

SIMFÖRBUNDET

# Simsport

MEDELANDEN FRÅN SVENSKA

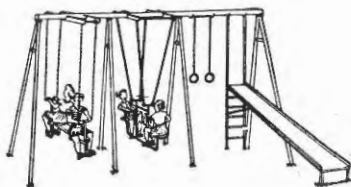


**5**

MAJ 1962 - ARGÅNG 17



## BAD och LEKPLATSER



utrustas bäst med  
våra lekutrustningar.  
Såväl nya som traditionella  
konstruktioner tillverkade  
i samarbete med specialister  
på området.

*Begär vår nya katalog*

## HAG:s Mekaniska

ANEBY - Telefon Nässjö 404 30

## VÄRME SANITET SPRINKLER

### AB KNUT LUNDQUIST

Luntmakargatan 32, Stockholm C  
Telefon 2372 10

#### FILIAL:

Östermalmsgatan 11, Västerås - Tel. 346 02

## POSTEN I STOCKHOLM

anställer personal för utbildning till

## POSTILJONER

Arbetsuppgifter: I första hand brevbäring.

Arbetsplats: Något av våra 20 brevbäringskon-  
tor i Stor-Stockholm.

Vidareutbildning: Goda möjligheter till vidareut-  
bildning till bl.a. chaufför och överpostiljon. All  
utbildning är kostnadsfri. Lön utgår under utbild-  
ningstiden.

Begynnelselön: 15—16 år: 620 kr/mån., 17—19  
år: 762 kr/mån., efter fyllda 20 år: 888 kr/mån.

Bostad: Vi hjälper till att ordna möblerat rum  
åt den som inte har bostad i Stockholm.

Den som bor i landsorten får fri resa till Stock-  
holm (resekostnaden betalas ut efter ankomsten  
dit) och utöver lönen traktamente under de första  
90 tjänstgöringsdygna i Stockholm.

Närmare upplysningar: Välkommen till ett sam-  
tal på Postdirektionen, Malmorgsgatan 3, 3 tr.,  
måndag—fredag kl. 9—10 eller 11—14. Det går  
också bra att ringa 22 65 00 (lokal), 22 65 20 (riks),  
ankn. 2577, 2507 eller 2511.

**Postdirektionen i Stockholms distrikt**



### SPRINGARE

heter de här hästarna, gjorda i två storlekar efter  
Stig Lindbergs modeller. De tillverkas i stengods  
med målad och ristad dekor, dels i mörkgrått, dels  
i järnbrunt mot det sträva, gråvita godset. Hästar-  
na är synnerligen dekorativa och bör passa fint  
som pris vid någon av Era idrottstävlingar. Ni fin-  
ner dem — och en mängd andra roliga priser hos

### AB GUSTAVSBERGS FABRIKER

Gustavsberg



# SIMSPORT

MEDDELANDE FRÅN  
SVENSKA SIMFÖRBUNDET  
SVEAVÄGEN 29 - STOCKHOLM  
POSTGIRO: 52494

Nr 5 - 1962 - Årgång 17

Redaktör och  
ansvarig utgivare:  
HENRY RUNSTRÖMER

Telefon:  
REDAKTÖREN 10 61 92

KUNGÖRELSE 10 63 92

Prenumerationspris: kr. 10:—  
I utlandet kr. 15:— för helår

## Ett gott medel...

Den här gången har vi tillåtit oss att anlita en ledarskribent från andra sidan Atlanten, J. Edgar Hoover, polischef i USA, en kännare av ungdomsproblem. Vi citerar ur Junior Swimmer, där Hoover framlagt sina synpunkter:

Rapport till en polisstation någonstans i USA: "Kom omedelbart, ett barn håller på att kvävas".

Omedelbar uttryckning.

Tyvärr till ingen nytta.

Det fanns inget barn på platsen, än mindre något barn som höll på att kvävas. Det var över huvudtaget ingen hemma på den adress som lämnats.

Polisen underskötte fallet och så småningom erkände två tonårsflickor att de hade slagit falskt alarm.

Varför?

— Vi hade inget att göra, inget kul, inget spännande...

Så säger många, alltför många ungdomar i dag. Man saknar vettiga fritidssysselsättningar, men har för mycket ledig tid, för mycket tid att slå dank.

Då uppkommer längtan efter något spännande, något som kan döda tristessen. Då uppkommer situationer, som jag nämnde ingressvis, drabbande inte bara tonåringarna själva utan också samhället, kanske förlamande hjälporgan, som polis, brandkår, ambulans, när dessa verkligen behövs på annat håll.

För inte så länge sedan rapporterade myndigheterna i New York att minst 3.000 tonårsflickor var den drivande kraften bakom våldsdåd och slagsmål i New York. Man eggade sina boyfriends, man hjälpte till att bära vapnen, ja några flickor gick så långt som till snatteri och prostitution för att skaffa pengar till vapen åt pojkarna.

Statistiken visar att flickbrottsligheten i USA gått upp mycket snabbt de senaste åren. 1960 var det en

### OMSLAGSBILDEN

är mycket glad den här gången, mer glad än omständigheterna egentligen borde medge. Karin Stenbäck personifierar glädjen och framtidshoppet — det senare närmast riktat mot Europamästerskapen i Leipzig. Landslaget är inte alls nedslaget i skorna efter brakfasten mot Holland i Rotterdam. Ett EM är, som landslagsledningen så riktigt påpekade i Rotterdam något helt annat än en landskamp.

## UNGT OCH JAPANSKT...

Får vi bjuda på en något annorlunda 'ruta' i förstasidans topp? Den består den här gången av klipp ur utländska simmarpublikationer.

Här nedan svarar Japan för värdskapet. Japanska simförbundet ger varje år ut en diger rekord- och bässtatidsbok. För 1961 upptar boken 176 sidor. Den blir ingen bestseller i den västliga världen. Allt är skrivet på japanska. Klippen har svensk anknytning. Under rubriken 400 meter står på första plats ett J. Det betyder Jane Cederqvist. Hennes ålder är också angiven till 16 år.

Under 1500 m står ett M — det betyder Margareta Rylander. Jane är med där också — på tredje plats. I övrigt får ni försöka själv att identifiera resten på världslistan.

### 400m 自由形

1 J・ヘデルグイスト (J)	◎	4:46.9
2 D・ブレイヤ (D)	◎	4:49.7
3 I・コンラツ (I)	◎	S×4:49.8

### 1500m 自由形

1 M・ライラント (M)	◎	19:02.8
2 C・ハッシュ (C)	◎	19:46.4
3 J・ヘデルグイスト (J)	◎	19:48.0
4 S・フィンネラ (S)	◎	19:53.5
5 S・メイヤー (S)	◎	20:02.4
6 R・ラングレン (R)	◎	

ALAMEDA NAVAL AIR STATION MEET  
ALAMEDA, CALIF.  
FEBRUARY 9, 10, 11, 1962 50 YD POOL

GIRLS  
6 AND UNDER

20 YD FREESTYLE:

R. DICKERSON, ALAMEDA ST	14.2
D. SPIER, ALAMEDA SWIM TEAM	15.0
J. SCHNUGG, AQUABEARS	15.0

Det går kanske via initialerna...

Det andra klippet är hämtat ur amerikanska Junior Swimmer. Det är märkligt och ger svart på vitt på att USA verkligen satsar långt nere i åldrarna. Det är resultatet från en simtävling i Alameda, Californien, där man hade en klass för "Flickor, 6 år och under". 14,2 sek. på 20 yards fritt är inte dåligt av en stumpa, som i verkligt bokstavig mening har framtiden för sig.

USA hyllar verkligen principen att det skall blötas i tid det som simstjärna skall bli...

Det är också något att tänka för de som i landet tycker att simmarungdamarna börjar tidigt. Men vi håller oss som regel till **tonåringar...**

stegring på 16 procent i fråga om arresteringar av flickor under 18 år. Det var fråga om allvarliga brott, rån, överfall, narkotikamissbruk m.m. m.m.

Naturligtvis är fortfarande större delen av USA:s tonåringar laglydiga medborgare, men tendensen är skrämmande och man frågar sig vad som kan göras för att vända utvecklingen rätt igen.

Vi måste finna fritidssysselsättningar som tillfredsställer deras krav om dramatik, styrka och kamp.

Så vitt jag kan förstå är idrott i allmänhet och simning i synnerhet därvidlag ett av de allra bästa medlen. Den ger både fysisk och psykisk styrka, den är rolig och den bjuder på kampmoment.

I idrotten och simningen har samhället ett vapen mot alltmer ökad ungdomsbrottslighet. Om den får det grepp om tonåringarna den förtjänar så behöver vi inte misströsta inför morgondagen.





- Maj:**  
26—27 Vattenpololandskamp Sverige—Väststryskland i Ronneby
- Juni:**  
2—3 Internationella tävlingar i Hamburg (50 m)  
5 4-stadsmatch i Uppsala: Eskilstuna—Västerås—Norrtälje—Uppsala  
9—10 Internationella hopptävlingar i Moskva  
13—15 Internationella hopptävlingar i Kiev  
16—17 Vattenpolo: SKK—Tunafors—Magdeburg i Uppsala  
Brunnsspelen i Ronneby  
18 Int. TV-tävl. i Oslo  
18—19 Int. tävl. i Helsingfors
- Juni—juli:**  
25—1 Utomhus-SM i polo  
30—1 Hopplandskamp Sverige—Finland i Uppsala
- Juli:**  
7 Ungdomsspelen  
2—8 Utomhus-SM i polo  
7—8 Västsvenska mästerskapen, simning och hopp i Halmstad  
8 SM i kombinerade höga hopp i Nynäshamn  
15—16 Nordiska juniormästerskapen, simning—hopp i Kotka  
14—15 Simlandskamp Frankrike—Sverige—Polen i Paris  
9—15 Utomhus-SM i polo  
18 Invigningstävlingar i Eriksdalsbadet, Stockholm  
15—31 Distriktsmästerskapen utomhus  
16—22 Utomhus-SM i polo  
22 Vansbrosimningen  
26 DM (1500), Stockholm  
28—29 DM, Stockholm  
28—29 Norrländska utomhusmästerskapen i Ånge  
28—29 Pololandskamp Frankrike—Sverige i Paris
- Augusti:**  
2—5 SM utomhus i Ronneby  
7—8 SM i hopp, polo och 1500 fritt i Eriksdalsbadet.  
11 Invigningstävlingar i Vialabadet, Vingåker  
19—26 Europamästerskapen, simning—hopp—vattenpolo i Leipzig
- September:**  
1/6—30 SUM-SIM, massmönstringen  
8—9 Sexnationerstävlingen, simning—hopp, i Rotterdamm  
15—16 Junior-SM i simning o. hopp i Stockholm  
17—23 Div. I- och div. II-polo  
24—25 JDM, Stockholm  
28—29 Skolungdomens hösttävlingar  
24—30 Div. I och Div. II

## GULDFACKLAN...



... INSTIFTADES FÖR FEM ÅR SEDAN OCH FIRAR ALLTSÅ ETT LITET JUBILEUM I ÅR.

UTMÄRKELSEN TILLDELAS LÄSÅRETS FRÄMSTA SKOLIDROTTSFLICKA OCH SKOLIDROTTSPOJKE.

SOM 1962 ÅRS FRÄMSTA SKOLIDROTTSFLICKA...

## SvD-GULD TILL META

Neptunflickan Margareta Rylander fick i början av maj Svenska Dagbladets Guldfackla för läsårets bästa skolidrottsprestation bland flickor. Bland pojkarna gick belöningen till häcklöparen Bo Forsander, Skövde.

Simsport gratulerar Margareta och tackar SvD:s Tecknar-Anders för illustrationen härintill.

Flera simmare har tidigare fått Guldfacklan.

... HAR JURYN UTSETT SIMMERSKAN MARGARETA RYLANDER.

FÖR ATT VARA SIMMERSKA ÄR FRÖKEM RYLANDER NÅGOT TILL ÄREN KOMMEN.

14 ÅR MEN "STILL GOING STRONG?"



... SILVER-JANE'S REKORD-FÖRSÖK I TV OCH SATTE VÄRLDSREKORD PÅ 1500 METER.

## T. T. om BRAGD och BREDD

Så går BRAGD och BREDD hand i hand: Telemarkingen Söndre Nordbeims bragder "pa Ski" har åstadkommit en

bergbana från norska huvudstadens centrum upp 500 m till Tryvannsbyöden, vilken bana fraktat tiotal miljoner människor upp och ner.

### Oktober:

- 1—7 Div. I och div. II (4 omg)  
8—14 Div. I- och div. II-polo  
15—21 Div. I- och div. II-polo  
20—21 SUM-SIM, regionsmästerskapen  
22—28 Div. I-polo  
28 Div. II-polo, finalomg.  
29 DM (livräddning), Stockholm

### November:

- 3—4 SUM-SIM, Riksmästerskapet i Västerås  
11 Div. I-polo, finalomg.  
11 Pojktiomanna, Stockholm  
18 10-mannasim, Stockholm

### December:

- 2 SM i svikthopp (1 m inomh.)  
2 50-mannasimningen, Sthlm

Och Jane Cederquists Olympiska bragd i den romerska simbassängen 1960 förligen slungade fram det grandiosa Ronnebybadet 1961, och hjälpte samtidigt till att driva "upp mot 5.000" badande och simmande unga och gamla till Fyrisbadet, Uppsala N. DAGLIGEN... varjämte Idrottsstyrelsen i Kungl. Huvudstaden kvicknade till och påskyndade ej mindre än 1 st. STORBAD vid ERIKSDAL. ★

Ja, vänner, snacket om att "sund idrott är gott och väl, men man bör akta sej för idol-kult, rekord- och tävlingsraseri", det är ett dumt och fåkunnigt snack: blottat på reellt innehåll.

(T.T. i 1B)

# UR PROTOKOLLEN

Efter årsmötet har den nya Styrelsen konstituerat sig samt utsett kommittéledamöter. Lars Schött omvaldes till vice ordförande, medan Stig Lindahl utsågs till skattmästare (vilken syssla han uppehållit sedan Gustav Nordströms frånfälle). Till sekreterare utsågs generalsekreteraren Henry Runströmer och till protokollsekreterare John Stinessen.

★

Hoppkommittén kommer under 1962 att bestå av Märta Ölander, ordförande, samt Toivo Öhman och Harald Hansson.

★

Till Polokommitténs ordförande omvaldes Charles Soldin och i övrigt ingår Fritjof Sjö, Bengt Kjellvall och Berndt Holm.

★

Omval blev det också i Simkommittén: Birger Buhre, ordförande, samt övriga ledamöter Hans Hellbrand, Nils-Erik Paulson, Reine Odell och Sven-Håkan Paulson. Adjungerande ledamot: Karl Andersson.

★

Nils Backlund omvaldes till medaljnämndens ordförande och till övriga ledamöter utsågs Stig Lindahl, Lars Schött och Gösta Ölander samt Tage Svanberg som protokollsekreterare.

★

I Lönenämnden omvaldes Lars Schött till ordförande samt utsågs i övrigt Bertil Sällfors, Stig Lindahl och Gösta Ölander.

★

Till att i badbyggnadsrekniska kommittén ingå som Simförbundets ledamöter omvaldes Henry Runströmer och Gösta Ölander.

★

Till representanter i Nordiska Simförbundet utsågs Lars Schött (med rösträtt) Henry Runströmer och som expert i hoppfrågor Gösta Ölander.

★

Till förbundets representant i Sveriges Olympiska Kommitte utsågs, sedan Bertil Sällfors undanbett sig omval, Stig Lindahl med Gösta Ölander som ersättare.

★

Till ledamot i Simfrämjandets styrelse för 2-årsperioden 1962/63 utsågs Sigfrid Heyner. Till revisor utsågs Stig Ohlsson med Martin Lundén som suppleant.

★

VU har beslutat tillställa kommittéerna samt SDF den inbjudan till nordisk ungdomskongress som tillställts förbundet. Kursen kommer att hållas i Vejle i Danmark under tiden 22—28 juli.

VU har beslutat att hos Styrelsen tillstyrka följande nya svenska rekord satta på 25-metersbana:

B-O Almstedt, Örebro SS, 100 m rygg-sim 1.03,5; B-O Almstedt, 100 m rygg 1.02,4; Per Jernberg, Mariestads SS, 100 mm fjärilsim 1.02,2; Neptun, 4x100 m fjärilsim, damer 5.04,8; Sthlmspolisen, 4x100 m bröstsim, herrar 5.00,3 Skellefteå/Rönnskär, 4x100 m rygg-sim, herrar 4.37,1; Sthlmspolisen, 4x100 m fjäril, herrar 4.27,1; Malmö S, 4x100 m bröst damer 5.48,6; Neptun, 4x100 m frisisim, damer 4.24,6.

Samtliga dessa rekordnoteringar har uppnåtts i samband med SM i Göteborg den 31/3—1/4.

★

VU har också tillstyrkt utdelandet av standardmedalj i guld till Elisabeth Ljunggren, Neptun, för hennes tid 10.19,7 på 800 m frisisim uppnådd på Stockholms DM samt till Marianne Stridh, Malmö SS, för hennes tid 1.14,0 på 100 rygg-sim uppnådd vid landskampen mot Tjeckoslovakien i Gävle.

★

Norrtälje SK har av VU erhållit sanktion för simtävlingar i Norrtälje med deltagare från Åbo Simsällskap.

★

VU har med tillfredsställelse noterat att Eskilstuna Simsällskap har för avsikt att återuppliva den traditionsrika åsimningen i Eskilstuna. Den 16 augusti räknar man med att arrangera tävlingen genom stadens centrala delar.

★

Kansliet kommer under sommarsäsongen (1 maj—30 september) enligt VU-beslut att ha expeditionstid 8.30—16.00 måndag—fredag.

★

Styrelsen har godkänt det av VU uppgjorda förslaget till fördelning av anslag för distriktens kursverksamhet. Anslaget slutar på kr. 29.500:—.

★

Henry Runströmer och John Stinessen har av VU utsetts att som förbundets representanter ingå i SUM-SIM-kommittén, vari från Expressen ingår herrar Forsman och Ljunggren. VU har med tillfredsställelse noterat att ett nytt förenklat start- och redovisningskort har utarbetats för massmönstringen i SUM-SIM, som i år startar 1 maj.

★

VU har lämnat bifall till HK:s planer att under sommaren engagera den amerikanske hoppränaren Mike Peppe som ett led i förberedelserna inför EM.

## Världsrekord av 17-åring FJÄRIL 57,0

Den 17-årige argentinske simmaren Louis José Nicolao har satt ett närmast "fantastiskt" världsrekord på 100 meter fjäril med 57,0.

Det skedde i Guenahara-badet i Rio de Janeiro, 50 meter och fyllt med bräckt vatten, dvs. en blandning av havs- och sötvatten.

Denna bassäng tycks vara världens i särklass snabbaste — det var här OStrean Manuel Dos Santos i fjol satte sitt världsrekord på 100 meter fritt med 53,6. Han blev utslagen i Rom-olympiaden men blev i fjol tvåa i USA-mästerskapet efter Fred Schmidt, som då satte världsrekord med 58,6. Det är detta som Nicolao nu slagit två gånger.

Listan över världens bästa fjärilsimmbare på 100 meter (50 bassäng) ser ut så här:

Luis Nicolao, Argentina	1962	57,0
Fred Schmidt, USA	1961	58,6
Lance Larson, USA	1960	58,7
Dick McDonough, USA	1961	59,1
Larry Schulhof, USA	1961	59,2
Robert Bennet, USA	1961	59,4
Tony Tashnick, USA	1961	60,0
Takashi Ishimoto, Japan	1958	60,1
Kevin Berry, Australien	1962	60,1
Mike Troy, USA	1959	60,2

## Europarekord av Ian Black

Skotten Ian Black är långt kommen i sin come back. Han satte i Cardiff europarekord på 220 yards fritt med 2.02,6. Mellantiderna var 27,4 — 20,6 — 32,0 — 32,6.

Gamla europarekordet på 200 meter fritt var tysken Hertz med 2.04,0. Världsrekordet på yardsdistansten är 2.01,6, Jon Konrads. På meterdistansten har japanen Yamanaka noteringen med 2.00,4.

## Europarekord av ryssarna

Två nya europarekord såg dagens ljus i "Kosomolskaia Pravda" i Moskva (50 m). *Georgi Prokopenko* förbättrade landsmannen Kolesnikovs bröstsimnotering från 2.35,6 (5/9 1961 i Lvov) till 2.35,4, i försöken och vidare till 2.34,0 i finalen. Hans mellantid på 100 m var 1.14,0. Boris Nikitin förbättrade skotten Ian Blacks notering på 400 m medley från 5.08, 8(6/6 1959 i Cardiff) till 5.06,9.

*Anm.:* Amerikanerna Jastremski och Stickles håller världsrekorden på aktuella distansen med resp. 2.29,6 och 4.55,6.



Svenska Ungdomsmästerskapen i simning ("SUM-SIM"), som introducerades av Svenska Simförbundet och tidningen Expressen i fjol höst, blev en omvittnat stor succé redan i starten. Då vi nu åter gör oss redo att arrangera "världens största simtävling" — i fjol kunde vi räkna cirka 33.000 tävlingsprov i Massmönstringen — så har vi inte funnit anledning att göra några förändringar beträffande själva tävlingsformen. Däremot har vi med ledning av fjolårets erfarenheter utsträckt tävlingstiden för Massmönstringen, som startade redan i maj och pågår t.o.m. 30 september, dvs. hela fem månader.

Svenska Simförbundet och tidningen Expressen inbuder sålunda alla flickor i åldern 10—16 år (årsklasserna 1946—1952) och alla pojkar i åldern 12—16 år (1946—1950) att delta i 1962 års "SUM-SIM"

Tävlingen kommer liksom 1961 att föras fram i tre etapper:

- 1) Lokal massmönstring (öppen för alla ungdomar i ovan angiven ålder på alla simbanor om minst 10 meters längd) under tiden 1 maj—30 september.
- 2) Regionsmästerskap (i princip öppen för alla — men med gallringssätt för de lokala arrangörerna, om detta anses av tids- och utrymmesskäl påkallat — på 25-metersbanor inomhus på 9 geografiskt spridda platser under tiden 20—21 oktober.
- 3) Riksfinal (öppen för alla regionsmästerskapsvinnare samt de tre riks bästa tvåorna i samtliga åldersklasser och grenar) den 3—4 november.

#### SIMSATTEN

Tävlingen kommer vidare att omfatta alla fyra simsätten och distanser enligt följande schema:

Födda	Flickor:			
	Simsätt i meter			
	Fri	Bröst	Fjäril	Rygg
1946	100	200	100	100
1947	100	200	50	100
1948	100	100	50	50
1949	50	100	25	50
1950	50	50	25	50
1951	50	50	25	50
1952	50	50	25	50

Födda	Pojkar			
	Simsätt i meter			
	Fri	Bröst	Fjäril	Rygg
1946	100	200	100	100
1947	100	200	50	100
1948	100	100	50	50
1949	50	100	25	50
1950	50	50	25	50



# Nu är det dags igen: SUM-SIM!

#### REGIONSMASTERSKAP

Alla flickor och pojkar som startat i Massmönstringen, äger rätt att anmäla sig till Regionsmästerskapen på följande orter:

1. Boden (för simmarna från Norrbotten och Västerbotten)
2. Timrå (Ängermanland, Jämtland—Härjedalen, Medelpad och Norra Hälsingland)
3. Gävle (Södra Hälsingland, Dalarna, Gästrikland och Uppland)
4. Stockholm (Stockholm och Gotland)
5. Eskilstuna (Västmanland, Södermanland och Norra Östergötland)
6. Karlskoga (Värmland och Närke)
7. Göteborg (Västergötland och Bohuslän-Dal)
8. Värnamo (Södra Östergötland, Småland, Blekinge, Halland)
9. Malmö (Skåne).

#### RIKSFINAL

Sista etappen i Svenska Ungdomsmästerskapen blir Riksfinalen i Västerås den 3—4 november.

Till riksfinalen kommer segraren i varje gren i Regionsmästerskapen att va-

ra kvalificerad samt därutöver *minst* tre med riks bästa tider, som ej räckt till seger i Regionsmästerskapen.

Vi hoppas på rekorddeltagande och önskar alla hjärtligt välkomna i denna, den svenska simsportens till dato största ungdomstävling!

#### ANMÄLAN — STARTKORT

I sin anmälan skall arrangörsföreningen uppge önskat antal startkort för flickor (röda kort) resp. pojkar (blåa kort). Kortet är sammanfogade i block om 50.

För att i någon mån kompensera föreningarna för det arbete som rapporteringen medför har tävlingsledningen i år beslutat belöna "arbetsmyrorna" med en 10-öring för varje korrekt redovisat startkort. Minimarvodet för förening har dock fastställts till 25 kr. (dvs. = 250 insända startkort).

Liksom i fjol kommer Expressen att låta trycka en speciell SUM-SIM-tidning med resultat från Massmönstringen.

#### Visste Du att..

*Dawn Fraser*, den f.n. enda australiska simmerskan av världsklass, lovat fortsätta tävla tills hon får en värdig efterträdare, vilket kanske t.o.m. blir fram till OS 1964. Australien hoppas dock mycket på 15-åriga Robn Thorn, som var tvåa efter Dawn med löftesrika 1.04,3 på 110 yards vid mästerskapen.

★

*Daniela Beneck*, den färskaste italienska rekordsimmerskan (1.04 på 100 m) tränats av Enzo Zabberoni, vilken är mest känd som mannen vilken "gjorde" Paolo Pucci, EM-segraren på 100 fritt i Budapest 1958?

★

*Italiens polotag* besegrade Västtysklands med 4—2 (1—0, 1—0, 2—2, 0—0) vid en match på stor bana i Wuppental?

*Holm Mrasek* har i Unna (25 m) simmat 200 bröst på den nya västtyska rekordtiden på 2.33,4. I Mayence (25 m) vann Helga Schmidt 200 rygg på 2.40,7 och Ursel Brunner 200 fritt på 2.22,1.

★

*Bob Webster* vann USA-mästerskapet på 1-meterssvikten med 154,65 poäng före Tom Vogel. På 3-meterssvikten segrade Rick Gilber.

# NORRLANDSMÄSTERSKAPEN

Norrländska mästerskapen i simning i Timrå simhall. Medelpad dominerade stort. På 200 m bröstsim damer överraskade Ingrid Bergström, Timrå, med den utmärkta tiden 3.02,6 som är nytt distriktsrekord. Hennes tidigare löd på 3.06,6. Margareta Jansson som kom fyra blev trea på SM i år och var smått favorit.

100 frisim: 1. Ingvar Eriksson, Sundsvall 1.06,4; 2. Lars Norén, Skellefteå/Rönnskär 1.08,6; 3. Lars Rekke, Munksund 1.11,3; 4. Per Forslund, d:o 1.12,9; 5. Roland Larsson, Gävle 1.14,2.

Lagsim 4x100 m frisim damer: 1. Bodens BK 4.47,6 (distriktsrekord); 2. Hudiksvalls SS 4.48,0; 3. Gävle SS 5.01,8; 4. Skellefteå/Rönnskär SK 5.25,0.

200 m ryggsim herar: 1. Nils Öberg, Sundsvall 2.28,1; 2. Torsten Born, Skell./Rönnskär 2.33,7; 3. Erik Forslund, Munksund 2.37,0; 4. Lasse Larsson, Hudiksvall 2.38,2; 5. Kent Nyhlén, Avesta 2.39,1.

200 m bröstsim damer: 1. Ingrid Bergström, Timrå 3.02,6 (distriktsrek.); 2. Eva Söderberg, Hudiksvall 3.07,7; 3. Eva Svensson, Umeå 3.09,6; 4. Margareta Jansson, Iggesund 3.09,6; 5. Ulla Brännström, Boden 3.10,2.

200 medley, herar: 1. Ingvar Eriksson, Sundsvall 2.29,2; 2. Peter Bergengren, Skell./Rönnskär, 2.34,4; 3. Klas-Göran Axelsson, Timrå 2.35,4; 4. Erik Fors-

lund, Munksund, 2.42,3; 5. Lars Löfström, SK Ägir 2.42,6.

200 m frisim, damer: 1. Britt Louise Madsén, Timrå 2.30,6; 2. Marianne Lundqvist, Sandviken 2.37,2; 3. Birgit Öberg, Boden 2.37,2; 4. Lena Wahss, Avesta 2.38,8; 5. Ulla Magnusson, Skell./Rönnskär 2.43,5.

200 bröst herar: 1. K. G. Axelsson, Timrå 2.50,0 (distriktsrekord); 2. Å. Olofsson, Umeå, 2.50,0; 200 fritt: 1. I. Eriksson, Sundsvall 2.14,2; 2. L. Lind, Iggesund 2.16,4.

4x100 m fritt herar: 1. Skell./Rönnskär 4.04,0; 2. Sundsvall 4.06,6 (d-rek.).

Damer 100 fjärl: 1. Ulla Brännström, Boden 1.20,3; 2. Maud Karlsson, Gävle 1.20,9.

200 ryggsim: 1. Marianne Lundqvist, Sandviken 2.48,2; 2. Lena Wahss, Avesta 2.51,5.

200 medley: 1. Maud Karlsson, Gävle 2.51,8 (d-rek.); 2. Ulla Brännström, Boden 2.51,9.

★

Sju miljoner kronor beräknas kostnaderna bli för det av arkitekt SAR Hans Westman i Lund ritade badhus, som Linköping enligt stadsfullmäktigebeslut skall börja byggas i höst eller på nyåret 1963. Badhuset skall ligga på tomt i nära anslutning till Tinnerbäcksbadet och Sporthallen.

## Om världsrekord

*"Vi svenskar är inte annorlunda än andra folk. Vi vill t.ex. att utlänningen, som besöker vårt land, ska få det bästa tänkbara intryck av landet och oss. Inom idrottsvärlden har man respekt för vårt lilla land som lyckats bävda sig så bra på en rad idrottsliga områden, även om någon svensk inte längre finns i fria idrottens världsrekordtabell.*

*Allt detta är gott och väl. Men den upplyste besökaren vet också att vi har svagheter och världsrekord som vi sannerligen inte vill skryta med:*

*Vi har världsrekord i snuskonsumtion.*

*Vi är på väg att erövra världsrekord i cigarettkonsumtion.*

*Vi har slutligen ett världsrekord som inte slås i brådrasket — i starkspritskonsumtion.*

*Det är Nils H. Lundgren, ordf. i Jämtland-Härjedalens gymnastikförbund som för pennan i Gymnastikledaren.*

*Låt oss, med eller utan slogan, medverka till att utlänningens syn på oss blir en annan då det gäller våra barbariska alkoholvanor och låt oss göra det inte enbart därför utan främst för att skydda det bästa vi äger — vår framtid, vår härliga svenska ungdom!"*

Jan Lilja i Nya Wermlands-Tidningen)

PROVA SJÄLV DEN NYA

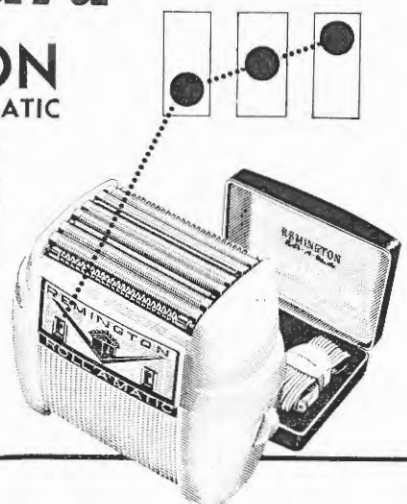
**inställbara**

**REMINGTON**  
ROLL-A-MATIC

Nya Remington Roll-A-Matic revolutionerar helt elrakningen. Med ett enkelt handgrepp ändrar Ni rullkammarnas höjdinställning och får en rakning som är anpassad efter just Er skäggtyp och hud.

PRIS KR

**95:-**



13-ÅRING 1.07,7

Belgiska 13-åringen Anne Duym påstås vara en kommande stjärna. Hon har redan i 33-metersbassäng gjort tiden 1.07,7 och hennes tränare Pierre Michelsen tror att hon skall gå under 1.06,0 i lång bassäng i år.

★

Wasserfreunde i Hannover har satt nytt västtyskt kortbanerekord på 4x100 bröst. Herrkvartetten Hogenkamp, Milsch, Engau och Altrogge simmade i Fössebad, Hannover (25 m) på 4.47,9. Som jämförelse kan nämnas att Stockholms-Polisen håller svenska rekordet på 5.00,3.



ROTTERDAM (Simsport). Holland vann simlandskampen mot Sverige i Rotterdams 50-metersbassäng mycket stort, med hela 133—96, dvs. större än vi kunnat mardrömma om. Efter första dagen var den 65—35. Men det fanns glädjämnen mitt i besvikelserna.

Låt oss ta dem utan rangordning:

Bengt Olov Almstedt — som måste blixlåka hem efter söndagsgrenarna till en väntande skolskrivning — satte rekord på 100 rygg 1.04,5 i medleylagkappen och var bara 4/10 ifrån sitt rekord på 200 m rygg i ind. loppet.

14-åriga Ann-Christin Hagberg, gjorde sitt livs bästa tid trots att hon för första gången simmade på allvar i 50-metersbassäng, 1.05,5.

Hopparna Jan Engwall, Toivo Ohman, Karin Cewe och Margareta Sehlin, som vann dubbelt och gav Sverige 10 pluspoäng.

Fjärilsimmarna Håkan Bengtsson och K. O. Kanekrans som vann dubbelt.

Margareta Rylander som gav löfte om framtida stortider i lång bassäng.

*Ett rejält blågult bakslag*

# TÄNK OM VI INTE HAFT HOPPARNA

Frisimskvartetten på spinsidan, som gjorde den näst bästa tid som ett svenskt landslag presterat, men ändå blev besegrat med nästan tre sekunder.

Ind. tider i lagkappen: Ann-Christin Hagberg 1.05,4 — Inger Thorngren 1.05,6 — Karin Stenbäck 1.06,2 — Karin Grubb 1.05,9.

(Bästa holländskan Gockie Gastelaars hade 1.03,9.)

Hagberg gjorde sensation på nytt: i lagkappen startade hon i tempo furioso, ledde efter 50 meter, blev omsimrad vid 75 meter, men kom igen och vann första sträckan.

— Med sådana 14-åringar behöver vi inte misströsta om svensk simnings framtid ens i den internationella toppen, säger generalsekreterare Henry Runströmer.

Svenska herrarna kom totalt på plus, trots att vi rejält förlorade 100, 400 och 1500 fritt.

Damerna förlorade mycket — men plus skall väl också vidare ges för Karin Stenbäcks insats på 100 fjärril. Hennes tid 1.12,5 är bra för årsdebut i lång bassäng. 14-åringen Ada Kok vann grenen, slående också europarekordhållerskan Marianne Heemskerck.

*Birger Buhre vid bassängkanten:*

# INTE SÅ LÅNGT FRÅN WATERLOO

ROTTERDAM (Simsport). Rakt på sak: den svenska simmarskutan fick grundkänning i hamnstaden Rotterdam. 37 minuspoäng i landskampen mot Holland är en smäll. Det är nästan så att man kommer att tänka på att tävlingsarenan inte ligger så många mil från det berömda slagfältet Waterloo.

Men innan man konkursförsvaret under senare år så märkligt framåtstörmande svenska simningen, kanske man bör erinra sig att det återstår de väsentliga avsnitten av EM-året 1962. Vågspelet att utan förberedelser ta en bortalandskamp på 50-metersbassäng ingick som tidigare framhållits i ritningarna. Vi gjorde likadant olympiaåret 1960 då landslaget i juni krossades på bortaplan av England med 40 poäng, för att sedan bli ett av få svenska glädjämnen i Romolympiaden.

Det måste finnas förklaringar till allt. Men det finns ingen anledning att ytterligare orda om det bistra utgångsläget inför denna landskamp: huvuddelen av det svenska laget anlände till tävlingsplatsen halv tolv på kvällen före första tävlings-

dagen och samtliga gjorde sitt första framträdande sedan i augusti på "lång bana". Den främsta förklaringen till de trots allt överraskande kraftiga förspångssiffrorna för hemmalaget är helt enkelt: holländarna visade hög klass, presenterade en resultatbukett där rätt många blomster prunkade med världsklass-glans. Holland på hemmaplan i simning är en fruktansvärd stark motståndare, särskilt på damsidan. Det fick självaste USA erfa i augusti i fjor, då "världens bästa damlag" förlorade just här i Rotterdam med inte mindre än 15 poäng mot holländskorna. Dessutom hade Nederländernas söner och döttrar förberett sig rätt omsorgsfullt för denna kraftmätning. Visserligen är endast några medlemmar i landslaget bosatta i Rotterdam, men avstånden är ju små här i Holland och de senaste tre veckorna hade alla landslagskandidater varje kväll samlat i Rotterdams nybyggda 50-metersbassäng för två timmars träning.

Svensk simnings målsättning begränsas av dess resurser. Vi har endast under sommarmånaderna tillgång till 50-



*Holländskan Adrië Lasterie, som vann 400 fritt i Rotterdamlandskampen.*

metersbassänger, där numera alla internationella slag avgöres, och vi har ett landslag som till 80 procent består av skolungdomar. Därför får vi hårt koncentrera oss på vissa årstoppar.

I fjor gällde det Sexnationers i Malmö i september, och den satsningen gick hem. I år gäller det EM i Leipzig i slutet av augusti och Sexnationers just här i Rotterdam i början av september. Trots braknederlaget är jag inte pessimistisk inför dessa båda uppgifter.

Ett nederlag på cirka 15 poäng hade varit rimligt och ur psykologisk synpunkt närmast idealiskt. Sedan skall vi dock vara tacksamma över att det hårda provet i Rotterdam i god tid avslöjade tidigare förbisidda och dolda svagheter inom svensk simning.

1. Den form som framför allt herrarna skaffat sig för lovande resultat i lätta



# LANDSKAMPEN I SIFFROR

## FÖRSTA DAGEN

100 m fritt damer: 1) Ineke Tiggelaar, H 1.03,6; 2) Cockie Gastelaers, H 1.04,2; 3) Ann-Christin Hagberg, S 1.05,5; 4) Inger Thorngren, S 1.06,3.

400 m fritt herrar: 1) Johan Bontekoe, H 4.35,7; 2) Hans Rosendahl, S 4.38,0; 3) Tino Jansen, H 4.38,5; 4) Sten Ekman, S 4.46,0.

100 m ryggsim damer: 1) Ria van Velsen, H 1.10,5; 2) Corrie Winkel, H 1.10,9; 3) Birgitta Friberg, S 1.14,5; 4) Gunilla Lundqvist, S 1.15,8.

400 m individuellt medley herrar: 1) Jan Jiskoot, H 5.24,1; 2) Harry van Osch, H 5.32,2; 3) Ingvar Eriksson, S 5.42,0; 4) Nils Öberg, S 5.46,0.

200 m bröst herrar: 1) Wieger Menzonides, T 2.39,3; 2) Rob van Empel, H 2.42,3; 4) Roland Lundin, S 2.46,4; 4) Tommy Lindström, S 2.46,5.

100 m fjärlil damer: 1) Ada Kok, H 1.10,7; 2) Marian Heemskerk, H 1.12,2; 3) Karin Stenbäck, S 1.12,5; 4) Kristina Larsson, S 1.14,5.

4x100 medley damer: 1) Holland 4.52,3; 2) Sverige 5.06,1.

4x200 fritt herrar: 1) Sverige 8.48,8; 2) Holland 8.59,0.

25-metersbassäng, framstod som högst konstlad. På en lång bana räckte konditionen inte för distanser över 100 meter.

2. På flicksidan är vårt A-lag väl ungt. Vi har haft väl stor faiblesse för att fästa för stora förhoppningar vid "underbarn" och ständigt spana efter nytt och lovande. Det ramstarka holländska damlaget består av flickor i bortåt 20-års-åldern, ja "veteransen" Cockie Gaastelaers är 24 år fyllda.

Om vi kan få våra flickor att fortsätta sin hårdträning upp i samma åldrar som holländskorna kan vi säkerligen konkurrera med Europas särklassigt bästa nation i damsimning. Men då krävs det möjligt att vi tar det litet lugnare än hittills med de yngsta årgångarna.

3. Vi behöver mera hårda tävlingar på hemmaplan. I simningens TV-ålder har våra tränare satsat väl mycket på att låta sina adepter framträda endast topptrimmade för att tillfredsställa idrottsallmänhetens önskemål om rekord.

Nederlaget sprider ingen panik inom den svenska simmarledningen, men kommer med all säkerhet att ge anledning till en viss kursförändring. Det är ju av bakslagen man skall lära.

*Birger Bubbe*

## ANDRA DAGEN

100 m fritt herrar: 1) Kroon, H 57,8; 2) Mats Svensson, S 58,1; 3) Bengt Nordvall, S 58,2; 4) Lindeman, H 59,2.

200 m ryggsim, herrar: 1) Bengt-Olof Almstedt, S 2.24,4; 2) van Osch, H 2.26,1; 3) Lcif Sjöblom, S 2.28,4; 4) Wetering, H 2.32,3.

200 m fjärlil herrar: 1) Håkan Bengtsson, S 2.36,2; 2) Karl-Ove Kanekrans, S 2.40,0; 3) Sitters, H 2.44,1; 4) Verburgt, H 2.45,6.

1.500 m fritt, herrar: 1) Jansen, H 18.27,5 (nytt holländskt rekord); 2) Bontekoe, H 18.43,2; 3) Sten Ekman, S 18.56,1; 4) Hans Rosendahl, S 19.01,6.

200 m bröstsim damer: 1) Kroon, H 2.55,7; 2) Betty Heukels, H 2.59,6; 3) Christina Olson, S 3.06,5; 4) Marianne Sjöström, S 3.06,5.

400 m individuell medley damer: 1) Heemskerk, H 5.39,4; 2) Lambour, H 5.51,8; 3) Elisabeth Ljunggren, S 5.55,8; 4) Ann-Charlotte Lilja, S 6.03,5.

400 m fritt damer: 1) Tigelaar, H 4.55,7; 2) Margareta Rylander, S 5.00,0; 3) Corrie Schimmel, H 5.04,1; 4) Elisabeth Ljunggren, S 5.06,8.

Lagkapp 4x100 fritt damer: 1) Holland (Tigelaar, Gastelaers, Lambour, van der Wildt) 4.21,0; 2) Sverige (Hagberg, Thorngren, Stenbäck, Grubb) 4.23,1.

4x100 medley herrar: 1) Holland 4.19,7; 2) Sverige 4.22,6.

Svikthopp herrar: 1) Jan Engvall, S 124,86; 2) Toivo Öhman, S 121,90; 3) Meeuwhuizen, H 105,51; 4) Avis, H 94,67.

Svikthopp damer: 1) Karin Cewe, S 101,39; 2) Margareta Schlin, S 101,33; 3) Kuiler, H 88,56; 4) Smith, H 87,03.

Resultat: Holland 133 poäng; Sverige 96.

## Trotjänare går

Vid Kalmar simsällskaps årsmöte den 5 april blev det skifte på ordförandeposten i och med att styrelseledamoten sedan 17 år ordf. sedan fem år, eldsjäligen inom kalmaritisk och småländsk simning, Sture Englund, avgick och överlämnade klubban till Halvard Olsson, som enhälligt valdes till ny ordf., en befattning, som han f.ö. tidigare innehaft i KS. Avgående ordf. valdes till hedersledamot av Kalmar simsällskap.

Under årsmötet förekom en hel del prisutdelningar av bl.a. klubbmästerskapstecken, och tränarens, Stig Callenberg, prestationspris för 1961 tilldelades Margareta Lingkrans.

## Andra siffror

Svenska herrarna gjorde praktiskt taget en jämn match med Holland, förlorade bara med 6 poäng, 57—63. Flickorna däremot förlorade stort, 39—70 för en gångs skull, släppte 5 holländska dubbelsegrar, förlorade alla simgrenar, tog bara en extrapoäng — Margareta Rylanders på 400 fritt — och vann bara hoppnen. Desto rejälare, 8—3. Se statistiken här nedan.

HERRAR	Sverige	Holland
100 fritt	5	6
400 fritt	14	7
1500 fritt	3	8
200 bröst	3	8
200 rygg	7	4
200 fjärlil	8	3
400 medley	3	8
4x200 m	10	6
Svikthopp	8	3
4x100 medley	6	10
Summa herrar:	57	64

DAMER	Sverige	Holland
100 fritt	3	8
400 fritt	4	7
100 rygg	3	8
200 bröst	3	8
100 fjärlil	3	8
400 medley	3	8
4x100 fritt	6	10
4x100 medley	6	10
Svikthopp	8	3
Summa damer	39	70

## Fantastiske Hetz

Ingen betvivlar att Västtysklands Gerhard Hetz (från SV Hof 1910) just nu är Europas och kanske världens främste allroundsimmare. Hans facit från inomhusbassängens tävlingar i 25-metersbassängen är imponerande:

100 m frisim	55,2
200 m frisim	2.01,1
400 m frisim	4.18,5
200 m bröst	2.37,1
100 m fjärlil	1.00,6
200 m fjärlil	2.17,1
100 m rygg	1.06,0

Vad kan han prestera i individuell medley? På lång bana har ryssen Nikitin europarekordet på 5.06,9 och amerikanen Stickles världsrekordet på 4.55,6. Borde vara munsbitar för tysken!

## HETZ IGEN

Tyskland slog Frankrike med 111—63 i en juniorlandskamp i Sonthofen. Gerhard Hetz gjorde "utom tävlan" en fenomenal tid igen, nu på den kuriösa distansen 400 fjärlil med 4.53,3 (tänk er själva vad det blir uppdelat, t.ex. 1.08 — 1.12 — 1.15 — 1.18,3 . . .).



# Stormakterna lägger korten på bordet

## SOVJET

En våg av ungdom, av tonåringar sveper genom svensk simning just nu. Det är inte alls ovanligt att 11—12—13-åringar gör stortider. Det är inte ovanligt i USA, Holland, Tyskland, Australien eller England heller. Men det är mycket ovanligt i Sovjet. Där har man verkligen generationsproblem. Vi brukar skryta med att vi har världens yngsta landslag och det vill inte säga litet i simning. Sovjet kan "skryta" med motsatsen. Ett äldre landslag låter sig svårligen uppletas. Ur Östtyska Schwimmsport har vi letat fram ryska bästalistorna — fem i varje gren återfinns härnedan — med åldersuppgifter — och därav framgår att 20 och däröver inte alls är ovanlig ålder för en rysk storsimmare. Går man till 10-bästalistorna i varje gren finns bara en enda pojke under 16 år, det är rygg-simmaren Masanov på åttonde plats. Bland flickorna är 12-åriga 400-meters-simmerskan Lisina yngst. Hon är också åtta på listan med 5.29,7. Det finns f.ö. i tiobästalistorna på spinsidan två trettonåringar, två 14-åringar, fyra 15-åringar och sju 16-åringar. Sexan på 100 bröst Firsova är 31 år liksom tian på 100 fjäril

De ryska rekorden just nu ser ut så här:

### HERRAR

100 fritt: 56,3 Igor Luschkovski 1959.  
200 fritt: 2.05,6 Gennedij Nikolajev 1957.

400 fritt: 4.30,1 Boris Nikitin 1957.

1.500 fritt: 18.12,2 Gennedij Androsov 1961.

100 bröst: 1.11,1 Leonid Kolesnikov 1961.

200 bröst: 2.35,6 Leonid Kolesnikov 1961.

100 fjäril: 1.01,8 Evgenij Markelov 1961.

200 fjäril: 2.17,3 Valentin Kusmin 1961.

100 rygg: 1.02,1 Leonid Barbier 1961.

200 rygg: 2.16,5 Leonid Barbier 1961.

### DAMER

100 fritt: 1.04,6 Marina Schamal 1960.

400 fritt: 5.12,5 Ulvi Voog 1958.

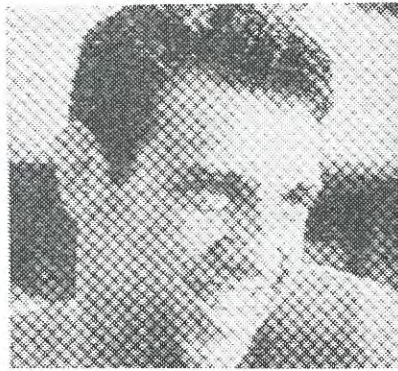
100 bröst: 1.21,6 Eve Maurer 1957.

200 bröst: 2.54,1 A. Kovadjenko 1937.

100 fjäril: 1.12,3 Galina Jegorova 1958.

100 rygg: 1.11,7 Larissa Viktorova 1960.

Och härnedan följer de fem bästa i varje gren under 1961:



Leonid Barbier

100 fritt: 1. Konolov (25 år) 56,3; 2. Morgatsjev (25 år) 57,3; 3. Jefremov (23 år) 57,3;

200 fritt: 1. Konoplov 2.07,5; 2. Nikolajev (26 år) 2.08,2; 3. Bulerinov (18 år) 2.08,6;

400 fritt: 1. Androsov (23 år) 4.37,8; 2. Papko (26 år) 4.38,7; 3. Paramonov 4.39,1;

1.500 fritt: 1. Androsov 18.12,2; 2. Lavrinneko 18.25,4; 3. Pikalov (25 år) 18.38,2;

100 bröst: 1) Kolesnikov (25 år) 1.11,1; 2. Funiov (21 år) 1.1,4; 3. Prokopefko (25 år) 1.11,7;

200 bröst: 1. Kolesnikov 2.35,6; 2. Prokopenko 2.36,0; 3. Golovsjenko 2.37,0;

100 fjäril: 1. Markelov (22 år) 1.01,8; 3. Kisseljev (25 år) 1.03,7;

200 fjäril: 1. Kusmin 2.17,3; 2. Kisseljev 2.21,5; 3. Tjerkessov (27 år) 2.23,8;

100 rygg: 1. Barbier (25 år) 1.02,1; 2. Simar (21 år) 1.02,8; 3. Tarasov (23 år) 1.04,7;

200 rygg: 1. Barbier 2.16,5; 2. Tarasov 2.22,8; 3. Simar 2.23,1;

### Damer:

100 fritt: 1. Samovarova (19 år) 1.07,1; 2. Jegorova (23 år) 1.07,6; 3. Badanina (19 år) 1.07,8;

400 fritt: 1. Viktorova 5.19,2; 2. Torsjinskaja (16 år) 5.20,5; 3. Krilova (20 år) 5.22,0;

100 bröst: 1. Jegorova (26 år) 1.21,9; 2. Kovajenko (23 år) 1.23,6. 3. Korodova (20 år) 1.23

200 bröst: 1. 2.56,0; 2. Kovaljenko 2.58,5; 3. Krylova 2.59,0;

100 fjäril: 1. Psonjak (26 år) 1.13,1; 2. Jegorova (23 år) 1.13,7; 3. Antonova (20 år) 1.14,3;

100 rygg: 1. Jegorova (23 år) 1.12,9; 2. Viktorova 1.13,6; 3. Klipova (25 år) 1.15,6;

## AMERIKA

Amerikanska kollegan Junior Swimmer/Swimming World står här till tjänst med USA:s bästalistor i kort bassäng för 1961. Det gäller enbart herrar:

50 yards fritt: F Legacki 21,4, S Jackman 21,4, S Clark 21,6, S Padovan 21,6.

220 y fritt: S Clark 2.00,0, Murray Rose 2.00,6, R Blick 2.01,3, J Spreitzer, 2.01,5, B Darnton 2.01,5, D Lyons 2.02,1 (Lance Larsson var 12:a på 2.03,0, 15:e man hade 2.04,0).

440 y fritt: Murray Rose 4.17,9, W Chase 4.22,1, B Darnton 4.33,3, A Somers 4.22,5, G Heinrich 4.32,1, D Hounsaville 4.23,1, Roy Saari 4.23,4 (15:e man 4.28,3).

1500 m fritt: Roy Saari 17.21,8, Murray Rose 17.21,8, A Somers 17.32,2, W Chase 17.33,0, G Heinrich 17.44,4, T Ralphs 17.44,8, W Pendleton 17.45,0 (15:e man 17.56,2).

100 y fjäril: F Legacki 51,9, F Schmidt 52,3, L Larson 52,5.

220 y fjäril: M Troy 2.10,9, F Schmidt 2.13,9, A Wolfe 2.14,3, F Dannerlein 2.15,3, G Heinrich 2.17,6, F Burnell 2.18,3 (15:e man 2.27,7).

100 y rygg: B Bittick 53,4, E McKinney 45,6, R Goettsche 54,8.

220 y rygg: G Bittick 2.09,7, T Stock 2.11,5, J Graef 2.14,4, E Bartsch 2.17,9, A Cunningham 2.18,1 (15:e man 2.23,6).

220 y bröst: R Clark 2.13,4, G Jastremski 2.15,9, T Kovacs 2.16,3, J Rowe, 2.18,4, K Nakasone 2.18,8.

## AUSTRALIEN

De bästa australiska resultaten under 1962 fram till den 2 februari. Här gäller det lång bassäng genomgående och meterdistanser:

DAMER: 100 fritt: D Fraser 1.00,9, R Thorn 1.04,1, I Konrads 1.05,2, L Bell 1.05,2, R Everuss 1.05,2, K Cullen 1.05,7.

200 fritt: I Konrads 2.19,6, R Thorn 2.23,0, J Pain 2.23,4.

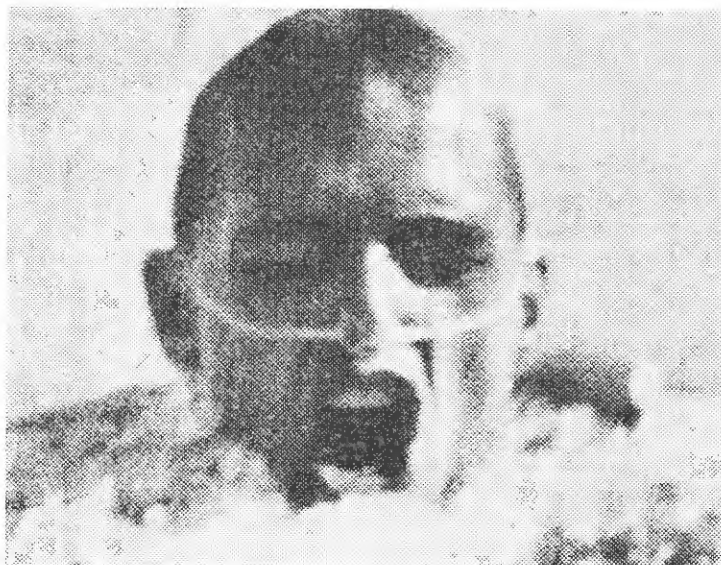
400 fritt: I Konrads 4.58,5, R Everuss 5.01,3, J Pain 5.03,4, C Kensett 5.04,8, D Holley 5.10,3.

100 rygg: S Costin 1.12,5, P Sargeant 1.14,1, A Nelson 1.14,6.

200 rygg: S Costin 2.39,2, A Nelson 2.41,1.

200 bröst: J Hogan 3.01,8.





## CHET JASTREMSKI

### — fenomenet som hade svårt i början

Världens bästa simmare, vem är det? Amerikanerna tvekar inte med svaret:

CHET JASTREMSKI.

Den 21-åriga bröstsimmararen, som gått fram som en ångvält genom rekordtabellerna och som fått världens simexpertis att drömma om gränser, som verkligen tillhör avdelningen mirakel.

Chet, eller Chester Andrew Jr, som han kristnats till, är naturligtvis student — vid världsberömda Indiana, arvfien-de alltså till Per-Ola Lindbergs Univer-

sity of Southern California. Han kommer ursprungligen från Toledo. Han började simma när han var nio år gammal — och det tog honom nio månader att lära sig ordentligt!!! Som 13-åring blev han 13:e man i USA-mästerskapen. 1959 kom han till Indiana och sedan började det tro ni. Sedan raka vägen mot stjärnorna.

Ånej, det är i veckotidningarna som så sker. Vägen från 1959 till det fenomenala året 1961 var lång för Chet. Han fick då återuppliva sitt livs största besvikelse. För andra gången blev han petad i USA:s olympiska lag.

1956 var han tvåa i försöken till uttagningarna på 200 bröst, men en funktionär påstod att Chet hade gjort en regelvidrig vändning. Han fick aldrig ställa upp i finalen.

1960 föll han på en annan funktionärs dåliga informationskällor. Chet var trea i uttagningarna klar för OS, men simmarledningen hade för sig att bara två fick starta i OS...

Men nu är Chet upp i smöret.  
**Han har fyra världsrekord på bröstsim, alla som finns. Jämför honom med de gamla?**

	Gamla rek.	Chets rek
100 m	1.11,5	1.07,1
110 y	1.12,4	1.09,6
200 m	2.36,5	2.29,6
220 y	2.36,5	2.34,1

Hur har han kommit dithän? Träning naturligtvis, naturlig fallenhet och goda rådgivare. Det finns bakom fantomresultaten.

Han är i gott sällskap i Indiana, med världsrekordhållare som Fred Schmidt, Tom Stock, Ted Stickles, ePter Sintz, Larry Shulhof.

Jastremski tränar sex dagar i veckan, sju månader om året. Han börjar med ett pass kl. 7 på morgonen och fortsätter med ett annat kl. 4 på eftermiddagen. En härlig träningsmiljö — en simhall som kostat ca 3 milj. kronor.

### Clarks recept:

## Mycket träning och mycket hår

— Jag vet bara ett sätt att bli riktigt bra i simning. Det är att träna så hårt att det gör ont och sedan träna ännu hårdare så att det inte gör ont. När man har kört fyra stycken 150-yardslopp med bara sekunders vila emellan, när det snurrar i huvudet, när det känns som om armarna skulle ramla loss, när man tror att man kan svimma i nästa ögonblick, då skall man simma två lopp till.

Då blir man bra...

Den som säger det här, han har verkligen föresatt sig att bli bra igen. Det är förre världsrekordhållaren på 100 m fritt Steve Clark, USA, som talar. Han har förlorat sitt rekord på 100 fritt till Manuel Dos Santos, Brasilien. Nu vill Clark ta tillbaka det.

Clark studerar vid Yale, ja just studerar. Han pluggar 5—6 timmar om dagen, och tränar 1—1,5 timme. (Trodde ni tvärtom?) Clark är A-student och han hade före sina universitetsstudier stipendianbud från tre colleges. Han klagar inte över studierna och den bristande träningen:

— Jag kom ju hit för att lära mig annat än idrott...

Han är originell på annat sätt också. Han låter håret växa och ser ut som... ja just det. Han försvarar sig:

— Det finns inget bättre sätt att bli varm om huvudet...

Jastremskis tränare är James "Doc" Counsilman, som mycket väl minns sitt första möte med Chet:

— Jag sade till honom att han var bröstsimmare, men han hävdade bestämt att han var fjärilsimmare...

Counsilman hade givit Jastremski den nya bröstsimstilen, som revolutionerat hela grenen och hela rekordtabellen.

Chet förklarar själv:

— Jag accepterar snabbare än någon annan. Korta snabba arm- och bentag — inte gamla, långsamma och "vida".

"Han guppar upp och ned i bassängen som en bogserbåt i krabb sjö", skriver Arlie W. Schardt i Sports Illustrated om Jastremski.

— "Doc" lärde mig dom korta simtagen. Det minskar vattenmotståndet. I stället för att lyfta hela kroppen när jag skall andas lyfter jag bara huvudet. Jag börjar alltid med ett långt startdyk under vattnet — det går fortare där än ovanpå — och jag går under vattnet också så långt som möjligt efter vändningarna. Jag tar betydligt fler tag per längd än någon konkurrent. Och så andas jag vid varje tag i stället för vartannat", deklarerar Jastremski. Han bör få lyssnare även här hemma.



## Sorry Per-Ola: BASSÄNGEN ÄR FÖR KORT FÖR REKORD

— Är det svenskt rekord?

Så frågar Per-Ola Lindberg i ett av sina brev hem från Los Angeles efter amerikanska inomhusmästerskapen och efter tiden 2.04,6 på 200 meter i Bartlesville, Oklahoma 5—7 april.

Per-Ola visste inte själv. Han riktade frågan till Simförbundets expertis som tyvärr måste svara nej.

Noterinegn kan inte godkännas som svenskt rekord. Den är visserligen bättre än alla nu gällande svenska 200-metersnoteringar på lång och kort bana, men Bartlesvillesbassängen uppfyller inte fordringarna.

Den mätte bara 25 yards. Kortast tänkbara bassäng för rekord i Sverige är 25 meter.

Sorry Per-Ola... men kom igen på längre bana.

Även den store Homeros lär ha slumrat ibland och det må alltså vara simexpertisen förlåtet att den också tagit sig en tupplur. Nu tar vi nämligen tillbaka vad som skrevs i förra numret om Per-Olas rekord då nysatta rekord på 200. Det faller av likartat skäl.

Åter till amerikanska inomhusmästerskapen. Per-Ola blev 15:e man på 220 yards med sina 2.04,6. 12:e man Murray Rose hade 2.02,5, och siste finalisten Yamanaka 2.02,2 — i försöket 2.00,3. Tre man gick under 2 min. — segraren Saari hade 1.58,6.

Så här berättar Per-Ola själv om loppet:

"Jag simmade i ett av försöksheaten mot bl.a. amerikanske universitetsmästaren Spreitzer. Hans tid från förra veckan 2.01,5 gjorde att jag — dumt nog — planerade mitt lopp efter hans simning.

Spreitzer öppnade emellertid mycket sakta och tog slut efter 100 yards. Inte förrän vid 150 förstod jag att jag måste simma mitt eget lopp. Vid 100 yards hade jag 55,2 vilket var ungefär en sekund för sakta."

På 100 yards fritt blev Per-Ola sjunde man på 49,7. Där hade seg-



# SKALL ROY SAARI BLI EN NY JON KONRADS

Efter de lysande segrarna på 220 och 440 yards samt 1500 meter vid de amerikanska inomhusmästerskapen har den finskättade 17-åringen Roy Saari betecknats som en ny Konrads. Låt vara att mästerskapsbassängen i Bartlesville endast mätte 25 yards (22,89 m) men rekordtiden 1.58,6 på 220 yards (201,16 m) är likväl imponerande, jämfört med Konrads världsrekord på 2.01,6 och Samanakas 2.00,4 på 200 meter. På 440 yards har Saari 4.14,6 och här håller Konrads världsnoteringen på 4.15,9, vilken tid också gäller för den 2,43 m kortare 400-metersdistansen. På 1500 meter presterade Saari nu fantastiska 16.54,1 och här har Konrads på korrekt 50-metersbana rekordet på 17,11, f.ö. noterat 1650 yards (1508,72 m).

Naturligtvis kommer inte Saaris tiden att rekorderkännas, men vad säger att han inte kan prestera "riktiga" världsrekord utomhus om någon månad. Översätter man de nu pesterade resultaten på lång bana, borde de representera ung. 2.01,5 på 200 m, 4,20 på 400 m och 17.30 på 1500 m.

Saari kom i rampljuset 1960 i maj, då han som 15-åring gjorde 18.28 på

raren Steve Jackman 48,3. Sjätte man fick 49,7 i finalen, 48,3 i försöket.

Per-Olas tid är långt under Göran Larssons gamla rekord på yardsdistansen, som numera inte räknas. Göran hade 9/9 1951 tiden 50,8 på Vanadisbadet, 18:e man i USA-mästerskapen gjorde nu den tiden...

Övriga segrare i herarnas USA-mästerskap: 440 y fritt: Roy Saari 4.14,6; 2) Murray Rose 4.15,0; 3) Don Schollander 4.15,0; 4) Pete Sintz 4.17,1. 1500 fritt: 1) Roy Saari 16.54,1. 400 y medley: 1) Ted Stickles 4.18,1. 220 y bröst: Chet Jastremski 2.25,3. 220 y rygg: 1) Tom Stock 2.09,0. 220 y fjärlil: 1) Larry Shulhof 2.10,7. 100 y bröst: Chet Jastremski 59,1. 100 y rygg: Bob Bennet 54,1. 100 y fjärlil: Larry Shulhof 52,1. 200 y medley: Chet Jastremski 1.59,4.

1500 m. Vid OS-uttagningarna i Detroit i augusti samma år blev han trea på 1500 med 18.00,3. Sina långdistans-takter visade han någon vecka senare genom att bli USA-mästare på 4 miles (6.034 m) på rekordtiden 86 min. 45,3 ser.

I fjol hade Saari tredje bästa tiden i världen på 1500 m med 17.21,8, uppnådd i Japan under USA-turnén, då Saari sensationellt besegrade Yamanaka i Tokyo. Övriga bästa fjolårstiden för Saari var 2.06 på 200 m, 4.28,1 på 400 m och 9.09,8 på 800 meter.

Roy Saari tillhör Segundo Swimming Club och har sin far som instruktör. Denne, som är finländsk invandrare, är f.ö. anställd som tränare i den lilla californiska klubben.

## Per-Olas syn på saken

Hej alla simmarvänner!

Inomhussäsongen i USA är över. Den kanske tog ett litet för prötsligt slut. Jag har hela min tid som simmare varit mycket beroende av vila före tävlingar. Det var inte förrän mot slutet eller närmare bestämt tre dagar innan de amerikanska mästerskapen som jag fick någon chans att vila upp min kropp efter närmare fyra månaders intensiv träning två gånger dagligen. Det är klart att jag hade en fantastisk kondition vilket mina mellantider visar. På de första 50 y i mitt 100-y-lopp hade jag 23,5 och på de där påföljande 50 26,2. Den lilla skillnaden av 2,7 sek. är något av ett rekord för mig vad beträffar jämnhet. I allmänhet brukar jag ha en tidskillnad av 4,7—5,0 sek. i mina 100 m-lopp. Även i mitt 220 y-lopp kan jag visa upp en jämnhet som jag aldrig tidigare haft. De fyra 50:na var 25,0, 28,0, 29,5, 29,5 sek. resp. Emellertid tror jag att snabbheten fick lida på bekostnad av konditionen.

De amerikanska mästerskapen var annars de absolut bästa tävlingar som någonsin hållits. I praktiskt taget varje gren sattes det rekord. De mest dominerande simmarna var utan tvekan Roy Saari och Chet Jastremski. Roy med sina fenomenala tider på 220, 440, 1500 m. Man går nog inte för långt om man



# Per-Ola berättar mer om amerikansk simträning

LOS ANGELES i maj 1962.

Jag har tidigare talat om att träningen här inte är något nämnvärt olik dem som är praktiserad i Sverige. Detta tycker jag nog fortfarande stämmer in på den avslutande träning vi hade här. Träningen under de sista veckorna gick det hela ut på att ge oss vila så mycket som möjligt och dessutom ge oss känsla för den distans vi koncentrerade oss på. Här följer den sista veckans träningsprogram.

Söndag kl. 16. Sprinters 750 y stilsim; långdistansare 1500 stilsim; 300 benspark; 300 armtag; Ld 6x100 standard 59,0 sek. starta varje 1,15 min.; Sp 6x50 full fart start varje 50,0 sek.; LD 4x50 d:o; Sp. 4x50 d:o. Sp/Ld 8x20 start varje 15,0 sek.; 2x50 på absolut topp med ordentlig vila.

Måndag kl. 16: Sprinters: 750 y stilsim; Ld 1500 stilsim; 20x25 benspark full fart, varannan hårt; Sp 3x100 varje lopp hårdare, vila 4 min.; Sp. 3x150, mina tider 2,01,0, 1,57, 1,55; Ld 3x200; Sp/Ld 6x50, d:o 8x25.

Tisdag kl. 16: Sp 750 y stilsim; Ld 1500 stilsim; 20x25 benspark, varannan hård; Sp 3x100; Sp 3x150, varje lopp hårdare än det föregående, vila 4 min.;

Onsdag: Resa till Oklahomna med jet-Ld 3x200, mina tider 3x150, 1,30, 1,26, 1,24; Ld/Sp 6x50 start var 50 sekund; D:o 8x25 start var 20 sekund.

Onsdag kl. 16: 500 stilsim; 20x25 varannan hårt, benspark; 3x(6x25) start varje 18,0 sek. 4 min. vila mellan varje omgång; 3x50 utvilad med omkr. 4—5 min. vila.

Torsdag kl. 16: 500 stilsim; 20x25 benspark varannan hårt; 3x200 varje lopp hårdare än det föregående, vila 4 min. Standard 2,05, 2,01. Hårt. Mina tider 2,04, 2,01, 1,59. 6x25 start varje 20,0 sek. 1x50 full fart med ordentlig vila.

Fredag kl. 16: 500 stilsim; 20x25 benspark varannan hård; 3x100 varje lopp hårdare än det föregående. Standard 50,0, 54,0, hårt; 6x25 start varje 15,0 sek.; 1 eller två utvilade 50.

Lördag kl. 16: 500 stilsim; några längder benspark varannan längd hård; 3x(6x25) varje 15,0 sek.), 10 min. vila mellan varje omgång; någon eller några utvilade 50.

Söndag kl. 16: 500 stilsim; några längder benspark varannan längd hårt; 3x200 standards 2,05,0, 2,01,0, så hårt som möjligt; någon eller några 50:or.

Måndag kl. 16: Samma program som söndagens såvida inte simmarna känner sig för trötta. Om detta är fallet så simmade vi bara lite stilsim.

Tisdag kl. 16: 500 stilsim; benspark varannan längd hårt; 3x(6x25, varje 15,0 sek.); vila 4 min. mellan varje omgång.

Onsdag: Resa till Oklahoma med jet-flyg. Det tog ungefär fyra timmar att komma dit.

Torsdag: Första tävlingsdagen. Mina lopp var placerade (220 y) på fredagen och (100) på lördagen. Dagen tillbringades till största delen på hotellrummet till sängs. Det var ett genomgående drag bland alla simmarna att äta och sova så mycket som det någonsin var möjligt. Den lilla simning vi gjorde den dagen bestod mest av några spurter samt upplösande benspark och armtag.

Fredag: Försökstävlingarna började kl. 12 så vi steg upp kl. 9 och åt en ganska kraftig frukost (te, rostad bröd, någon liten köttbit, en konserverad persiska). Vid 11-tiden var vi nere vid badet och tog en riktigt ordentlig uppmjukning. Finalen gick sedan på kvällen vid 8-tiden.

Lördag: Programmet upplagt på samma sätt som fredagens.

I stort sätt gällde det program som jag har redogjort för alla simmarna. Den enda skillnaden var att de olika standardtiderna var olika hårda beroende på hur bra simmaren var. De tider som jag satt upp här var ämnade för mig vilket betyder ett något så när genomsnitt. Långdistanserna såsom Konrads, Rose, Yamanaka hade distanser som 400 i stället för 200, 100 i stället för 50, 50 i stället för 25. Deras vila mellan loppet var reducerad.

## USA:s DAMER

Amerikanska dammästerskapen gick i 25-yardsbassäng i Sacramento, Californien. Robyn Johnson och Donna de Varona tog tre titlar var:

Anmärkningsvärda resultat: 250 y fritt: Robyn Johnson 5.27,2. 100 y rygg: de Varona 1.04,0. 100 y fjärril: Mary Stewart (Kanada) 59,2. 200 y fjärril: Sharon Finneran 2.16,8. 100 y bröst: Robyn Whipsle 1.13,3. 200 y medley: de Varona 2.18,9.

påstår att han i sommar på lång bana kommer att upprepa sina tider med att underskrida de magiska tidsgränserna vilka han fullkomligt slaktade. Han simmar ett mycket vackert och framför allt effektivt crawl. Hans armtag karakteriseras av att vara långt, kraftfullt och hela tiden i jämn takt. Simtempot är förvånansvärt jämnt och lugnt hela loppet igenom. Bensparken är den för Simsports läsare kände saxarmsparken. Den ger ett egendomligt intryck. Det ser nästan ut som om han inte har någon benspark alls: Han kommenterade sin benspark i en amerikanska TV:n med att säga att han sparade sina krafter till att koncentrera sig på armtagen. På de olika distanserna förvånade han redan i första vändningen åskådarna genom att öppna med en s.k. flip-turn. På 220 y fritt var det kanske inte så märkvärdigt då så gott som alla använde sig av denna typ av vändningar. På de andra distanserna där-emo ganska ensam om att använda rullvändningen (som den kallas på svenska).

Visserligen gjorde han inte dessa vändningar genomgående. På 440 t.ex. slog han på med en rullvändning när det såg ut som om han höll på att tappa fart och därmed känning med takten. I sista

vändningen låg han trea, men med hjälp av snabb rullvändning kunde han gå i mål som segrare med några tiondelar tillgodo före M. Rose och D. Schollander. Den senare gjorde ett mycket gott intryck på mig. Han kommer säkert att visa fina takter i sommar. Han simmar ett fulländat crawl. Med tanke på att han bara är 15 år får man väl räkna med att killen har utvecklingsmöjligheter.

Chet Jastremski, en liten muskelknubbig 21-åring, visade återigen att han är bröstsimmens absolute enväldshärskare. Man blir framför allt imponerad över hans tempo som är något av rent otrof-ligt. Hela hans simning spritter av energi och vilja. Även Chet baserar sin simning, enligt mitt bedömande, på armarna.

I övrigt visade mästerskapen att man inte bara har en fantastisk topp här i USA utan även en enorm bredd. Som exempel kan jag nämna att på 440 y fritt var det inte mindre än 20 under 4.30,0. Toppen här utgjordes av fem simmare med tider under 4.20,0. På den i Sverige för närvarande svaga gren bröstsim var det 21 killar av de 30 som ställde upp i försöken som hade 2.40,0 eller bättre.



## Landet runt

Norrtälje besegrade Turun Uimaseura med 72—41 i en klubbmatch i Norrtälje. Bästa resultat: Herrar 100 fr Åke Nyström 59,4; 100 fjäril Åke Nyström 1.09,5 100 rygg Jussi Gävert, TuUS 1.09,8; Hans Malmgren 1.11,6; Damer: 100 fr Gunilla Lundqvist 1.09,1; 100 ry Gunilla Lundqvist 1.15,6.

★

Umeåflickan Eva Svensson noterade 2,2 sek. under gällande d-rek. i Lyckseles 16-metersbassäng i samband med nationella tävlingar där. Tiden 1.25,4 kan givetvis inte godkännas som distriktsrekord, men Eva torde ha goda chanser att radera ut den gamla noteringen även i en 25-metersbassäng.

★

Nytt distriktsrekord blev det för Värmland vid rekordförsökstävlingar i Karlstad den 12 april. Bengt Rydahl, Karlstad, noterade nämligen 2.37,8 på 200 fjäril medan ende medkonkurrenten Ulf Lönner, Filipstad, hade 2.44,9.

★

I samband med Västerås folkskolesimningar noterade Ulla Jävert, Västerås 1.06,5 på 100 fritt. Klubbkamraterna Ulla Patrikka och Kerstin Karlsson hade 1.09,2 resp. 1.10,8.

★

Lovande tider nådde också Västeråssextonåringarna Tommy Sjöstrand, Sten Jansson och Kent Nordin på 100 fritt vid en testsimning inför uttagningsimningarna till juniorlandslaget mot Östtyskland 1.00,5, 1.00,6 och 1.00,7 blev deras tider.

★

Än snabbare testsimmade emellertid Tommy Jurdell i Forsgrénka badet, där han noterade 58,5. — 1,5 sek. snabbare än han någonsin tidigare lyckats. Tvåa blev Kjell Persson, SKK, på 1.00,2 före Solnas Bengt Bjurman, 1.00,3 och Tommy Sandkvist, Örebro 1.00,6.

★

I Borås har det också testsimmats. Göran Magnusson nådde 1.00,4 på 100 fritt medan Stefan Sjöström och C.-G. Rosén från S 02 noterade 1.02,0 resp. 1.02,3.

★

Karlslund klubbmatchbesegrade Köping med 75—74 i Örebro Simhall. Bland resultaten märks KIF-flickan Eva Cederlinds 1.29,3 på 100 bröstsim.

John



Neptunledaren Sven Håkan Paulsson kastas i vattnet av det segrande 20-mannalaget. Segerglädje kan ta sig många uttryck — också mycket blöta...

## Polisprotest i Tjugomanna

20-manna blev en topprafflande affär mellan Neptun och Polisen ända till neptunarna i slutstriden kastade i Bengt Nordvall, Peo Eriksson och Lars Erik Bengtsson. Mot dem hade de duktiga poliserna ingenting konkurrensdugligt, utan Neptun vann igen solklart på rekordtiden 9.01,9. Polisen sänkte sin fjolårstid med 13 sekunder till 9.05,2. Att man sedan blev diskvalificerad för grov tjuv i tionde växeln, där Tomie Lindström råkade dräsa i vattnet på tok för tidigt är en annan sak.

Annars skall det erkännas, att Åke Lindgren drillat fram en mycket snabb växling i sina grabbar, men han och dom var hela tiden så just på gränsen till överträdelse, att man måste ha en kolossal tur för att icke bli "diskad". Så'n tur har nog aldrig 20 man.

"Regler skall följas", resonerade Stikkan Olsson i Polisen, när han inlämnade protest mot Neptun, därför att Bo Eriksson, som deltagit i 6 20-manna för Neptun men i somras representerade Nynäshamn i DM, inte skulle ha meddelat södertörnsklubben sin övergång för tio dagar sedan som reglerna hävdar.

Protesten satte myror i tävlingsledare Gunnar Sullings hjärna... han tyckte man kunde ha kommit med anmärkningen före starten och ansåg protesten lika onödig som olycklig, skriver "Sverker" i IB.

1) Neptun 9.01,9; 2) Hellas 9.16,7; 3) SKK 9.18,5; 4) Polisen diskv. 9.05,2. Neptuns tider: Lars Hennix 26,2; Bengt

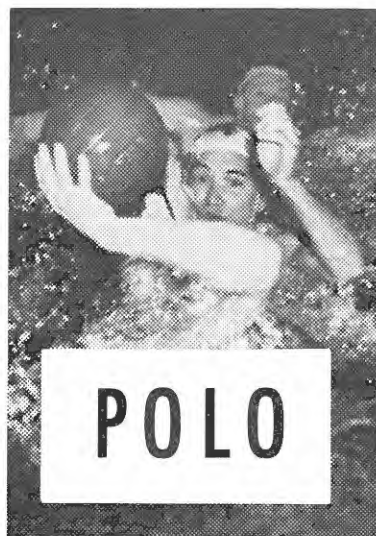
Frimark 27,2; Christer Sandö 27,4; Lars Larsson 28,0; Nils Fröman 27,5; Ralf Gustafsson 27,9; Gustav Kihlström 28,1; Lennart Adlertz 28,1; Håkan Malmqvist 28,1; Percy Keding 27,2; Glenn Pettersson 26,9; Bo Eriksson 27,2; Peter Assor 27,8; Bengt Sjöberg 27,6; Tore Synnerholm 27,2; Christian König 25,9; Leif Wolmsten 26,5; Bengt Nordwall 25,1; Per Olof Eriksson 25,8; Lars Erik Bengtsson 24,9.

SKK tider: Lars Fjärrestad 27,6; Jan Carles 28,6; Edgar Ingelsson 27,8; Lars Olsson 28,2; Jimmy Gustafsson 28,2; Dick Fristedt 28,8; Jan Erik Dahlqvist 28,6; Björn Branelius 28,4; Uno Nordstrand 28,5; Kjell Persson 26,4; Bo Amnell 29,2; Lars Engström 27,8; Kalle Odehammar 28,6; Björn Pernold 27,6; Tomas Fjärrestad 27,2; Björn Bentzer 28,2; Kurt Hansson 27,8; Göran Lundqvist 28,0; Bengt Rask 27,8; Hans Eriksson 26,0.

Hellas tider: Olle Burebo 27,1; Gunnar Jonsberg 27,8; Hans Liljedahl 27,8; Göran Larsson 27,9; Håkan Wahlund 28,5; Lars Axelsson 28,3; Bror Ebbe Andersson 28,9; Arne Jutner 28,4; Lennart Lindahl 28,0; Roland Runfast 28,0; Sven Nilsson 28,4; Åke Avinder 28,7; Per Olof Olsson 27,6; Bo Eriksson 28,1; Ulf Möller 27,6; Lars Göran Wahlund 27,0; Lars Westergren 27,2; Runar Svensson 25,9; Rune Jansson 26,3; Hans Stormark 28,1.

100 m fritt: 1) Karin Stenbäck, Neptun 1.05,0; 2) Ann-Christin Hagberg, d:0





I poloallsvenskans "halvtid" tilldrar sig största intresset vem som skall stiga ned i div. II nästa spelår, eftersom all spänning i toppskiktet effektivt eliminerats av suveräne SKK. Av allt att döma får Sirius ta igen sig ett år i "tvåan" kommande år, men vem som sedan blir följeslagare ned i den lägre divisionen är en öppen fråga. Det blir 6-poängstrion S 02, Hellas och Västerås, som av allt att döma tillsammans med Neptun (5 poäng) får göra upp om detta och det torde inte vara för mycket sagt om man påstår att de flesta förutspår att Västerås drar det kortaste strået i detta sammanhang. Nedtecknaren av dessa rader är dock inte lika säker på den saken: Västerås förfogar över Sveriges yngsta och mest lovande kedja och att de växer såväl med tiden som med uppgiften ger juniorpolosegern (8—5) över trefaldiga juniormästarna Tunafors besked om.

S 02 visade i avslutningsmatchen mot SKK (3—8) upp ett synnerligen lovande

1.06,2; 3) Margareta Rylander, d:o 1.07,2; 4) Anncha Claesson, Polisen 1.08,3; 5) Agneta Thunell, Neptun 1.09,2; 6) Lena Björn, Polisen, 1.09,6. 100 m ryg: 1) B O Almstedt, Örebro SS 1.04,8; 2) Hans Erikson, SKK 1.08,2. 10x50 m jun. f. 1947—52: 1) SKK 5.47,8; 2) Neptun 5.48,0; 3) Hellas 5.51,2; 4) Polisen 5.53,1; 5) Solna SS 6.05,7. 100 m rygg: 1) Birgitta Friberg, Neptun 1.13,5; 2) Lena Bengtsson, d:o 1.15,3. 100 m fritt: 1) B O Almstedt, Örebro SS 57,9; 2) Jan Lundin, Polisen 58,2; 3) Peter Berggren, Skellefteå-Rönnskär 59,2; 4) Kjell Persson, SKK 1.00,0; 5) Tommy Jurdell, Polisen 1.00,7; 5) Lars Westergren, Hellas 1.01,5. 200 m bröst (testprov): Kristina Kallerhult, Nyköpings SS 3.03,5. 100 m bröst (testprov): Barbro Eriksson, Nyköpings SS 1.23,6. 400 m ind. medley: Elisabeth Ljunggren, Neptun 5.43,9.

## VISST LÖNAR DET SIG . . .

Kan det löna sig för en medelstor stad att lägga ned över 5 milj. kronor på ett badhus? Många svarade nej på den frågan när Strömbadet i Gävle — ett av Europas modernaste — invigdes för två år sedan. Aftonbladets gävleredaktör Curt Rådström har frågat idrottsnämndens ordf. Folke Sundmark om anläggningen visat sig vara värd de stora pengarna.

— Sett ur krass ekonomisk synpunkt är ett modernt badhus en dålig affär. Strömbadet har dock

hittills gått bättre än vad man kalkylerat med. Intäkterna för 1961 var 85 000 mer och utgifterna 70 000 mindre än beräknat. I staten för 1962 räknas med ett driftsunderskott på 600 000, varav enbart i räntor och avskrivningar 410 000 kr.

Någon billig historia är alltså inte vårt nya bad, men i betraktande av vad det ger i utbyte för pengarna så torde Strömbadet få betraktas som en både klok och ovanligt räntabel investering. Här några exempel på sådant som inte kan värderas i pengar:

★ Ett ökat simkunnande är det starkaste vapnet mot drunkningsdöden. Simkurser pågår ständigt i Strömbadet. F.n. har vi en kurs för 30 simlärare. I höst hoppas vi också få igång obligatorisk simundervisning vid skolorna i Gävle. Detta är nu praktiskt genomförbart.

★ Badet har blivit stadens största ungdomsgård. Simsällskapets ungdomssektion har 400 aktiva simmare. De flesta av dem skulle, om inte Strömbadet fanns, driva omkring på gator och torg.

★ Korporationer och föreningar har kunnat aktivisera verksamheten genom att införa simning på programmet. Nyligen var 200 husmorsgymnaster samlade till motionssimning. Många företag har anordnat personalträffar i Strömbadet och bjudit sina anställda på bad.

★ Badfrekvensen i Gävle har fördubblats. I det gamla badet hade man cirka 50 000 bad per år. Under 1961 såldes 100 000 bad i Strömbadet.

spel enligt SKK-utsago och har även tidigare under säsongen gett bevis för stabilt polokunnande. Hellas startade säsongen högst olyckligt, men i och med Runar Svenssons inträde i gamla mästarlaget har spelet fått en helt annan skärpa och poängen har inte heller uteblivit. Likaså måste Neptun anses höra hemma i allsvenskan i polosammanhang. De polospelande landslagssimmarna i Neptun har haft otur i flera matcher.

I division II-serierna har endast en sensation inträffat: Nässjöes seger över Elfsborg med 2—1. Elfsborg tänker dock inte ge slaget förlorat. I sista matchen mot Jönköping hoppade gamla polaräven Hasse Hellbrand i vattnet och genast sköt målsiffrorna i vädret.

I norra serien har Polisen tagit ett till synes betryggande försprång och rycks gå mot en allsvensk comeback.

John

Senaste resultat:

S 02—SKK	4—8
Ran—Västerås	4—1
Neptun—Tunafors	5—6
Sirius—Hellas	4—7

SKK	7	7	0	0	56—12	14
Tunafors	7	5	0	2	56—35	10
Ran	7	4	1	2	34—37	9
S 02	7	3	0	4	39—39	6
Hellas	7	3	0	4	35—39	6
Västerås	7	3	0	4	24—47	6
Neptun	7	2	1	4	30—30	5
Sirius	7	0	0	7	23—58	0

Skytteligan: 1 Hans Andersson, Tunafors 20; 2 Börje Hamrin, SKK 19; 3 Kaj Falmer, S 02, 17; 4 Håkan Norman, Tunafors 13; 5 Runar Svensson, Hellas; Tore Synnerholm, Neptun; Wolfgang Bruhn, Ran, Thomas Fjärstad, SKK, samtliga 11.

Nästa serieomgång: 17—23/9 Hellas—Sirius, Västerås—Ran, SKK—S 02; Tunafors—Neptun.

### DIVISION II

Södra:	Jönköping—Elfsborg	0—8,
	Trelleborg—Nässjö	5—4.
	Elfsborg	3 2 0 1 17—4 4
	Trelleborg	3 2 0 1 15—12 4
	Nässjö	3 2 0 1 12—10 4
	Jönköping	3 0 0 3 4—22 0

Norra: Hedemora—Polisen 0—20, Sundbyberg—Upsala 5—6.

	Polisen	5 5 0 0 42—8 10
	Upsala	5 4 0 1 29—14 8
	Sundbyberg	5 3 0 2 22—18 6
	Falun	5 2 0 3 28—15 4
	Sala	5 0 1 4 4—32 1
	Hedemora	5 0 1 4 9—27 1



# Gamla märken står sig i Svenska Simserien

De gamla märkena står sig fortfarande bra i konkurrensen. Fjölårets framgångsrikaste föreningar har redan vid första delredovisningen för Svenska Simserien 1962 gått upp i ledningen.

Inte oväntat leder sålunda Polisens herrar och Neptuns damer med god marginal i div. I. Malmö SS har av någon anledning ännu ej lämnat någon delredovisning och S 02 saknas bland de anmälda föreningarna.

I div. I — där det är förvånansvärt få anmälningar — har Karlskoga SS tagit hand om täten i såväl herr- som damklassen. Flickorna har f.ö. redan passerat det summaresultat som i fjol gav ilskna landskapskonkurrenten Karlstad seger. På pojksidan lurar däremot Katrineholm i vassen. Sörmlandsmetropolen har nått sin aktningsvärda poäng på resultatet i främmande bassänger, eftersom man saknar erforderliga hemmabassäng med stipulerat 25-metersmått.

Örebros herrar leder stort i div. III, medan Karlskronas fjölårssegrande damer hotas av nykomlingen Gävle SS. På herrsidan saknas Västerås av någon anledning.

*Div. I — Herrar:* Stockholmspolisens IF 18.869, Göteborgs KK 15.239, SK Neptun 14.317, Norrtälje SK 11.712, Upsala SS 11.255; Helsingborgs SS, Jönköpings SLS, Karlstads SS och Malmö SS ej redovisade.

*Div. I — damer:* SK Neptun 17.250, S KNajaden 15.129, Norrtälje SK 14.416, Upsala SS 12.308; Helsingborgs SS, Jönköpings SLS, Limhams SS och Malmö SS ej redovisade.

*Div. I — Herrar:* Karlskoga SS 9.044, Katrineholms SS 8.625, Skellefteå/Rönnskär SK 6.291; Limhams SS och Tunafors SK ej redovisade.

*Div. I — Damer:* Karlskoga SS 7.716, Bodens BK och Karlstads SS ej redovis.

*Div. II — Herrar:* Örebro SS 6.084, Gävle SS 4.830; Kristianstads SLS 4.784, Karlskrona SS 4.624, Sundsvalls SS 4.053, Karlslunds IF 3.945; Iggesunds IK 3.210; Eskilstuna SS 2.676; Varbergs SLS 1.803; Hudiksvalls SS, Linköpings ASS, Munksunds SS och Ängby SS ej redovis.

*Div. II — Damer:* Karlskrona SS 6.123; Gävle SS 5.949; Kristianstads SIS 4.784; Stockholmspolisens IF 4.130; Karlslunds IF 3.419; Örebro SS 3.133; Katrineholms SS 2.950; Eskilstuna SS 2.676, Skellefteå/Rönnskär SK 2.659, Iggesunds IK 2.437, Göteborgs KK 2.145, Varbergs SLS 767; Hudiksvalls SS, Linköpings ASS, Munksunds SS, Tunafors SK och Ängby SS ej redovisade.

## Beställ genast SM-inkvartering

Årets utomhus-SM i simning kommer som bekant att äga rum i Ronneby den 2—5 augusti. Ronneby är en stor turistort och det kan vara svårigheter att ordna inkvartering för 300—400 simmare, om man inte är ute i god tid.

Vi uppmanar därför enträget alla föreningar att redan nu vidtaga föranstalter för ordnandet av inkvar-

teringsfrågan. Tag därför omgående kontakt med SM-tävlingarnas inkvarteringsbyrå, som är Reso i Ronneby, tel. 127 50 (Brunnshotellet).

Kom ihåg — den som kommer först till kvarn får först mala. Helinackordering på Brunnshotellet (flerbäddsrums i annex) betingar ett pris av 20 kr. Men det bjuds också andra möjligheter. Det är dock ett villkor att man är ute i god tid.

## Ungdomsmästerskap i Vilstabadet

Tunafors SK har fått förbundets uppdrag att som avslutning på årets eskilstunaläger arrangera ungdomsmästerskap i simning lördagen den 7 juli i Vilstabadet, Eskilstuna.

Berättigade att deltaga är alla flickor och pojkar i ålder 12—15 år, vilka inte vid officiell tävling underskridit följande tider:

100 m frisisim	— fl. 1.12
	po. 1.05
100 m ryggsim	— fl. 1.22
	po. 1.12
200 m bröstsim	— fl. 3.12
	po. 2.55
100 m fjärilsim	— fl. 1.22
	po. 1.12

För de mera kvalificerade planeras vanliga nationella tävlingar.

## SM i kombinerade höga hopp

anordnas söndagen den 8 juli i Nickstabadet, Nynäshamn, enligt följande program:

### I:a avdelningen (försök):

4 huvudhopp framåt i rak stil, varav 2 stående och 2 med anlopp.

### II:a avdelningen (final)

2 valfria hopp med en sammanlagd svårighetsgrad av högst 3,6.

Till finalen går de 8 främsta efter

försöksomgången, vilken hörjar kl. 11.00.

Anmälan skall vara Svenska Simförbundet tillhanda senast söndagen den 1 juli. Hoppförteckningarna skall inlämnas till tävlingsledningen senast kl. 18.00 dagen före tävlingen.

Upplysningar om inkvarteringsmöjligheter m.m. kan erhållas av Badförståndare Arne Svensson, tel. 0752/109 16. Nynäshamns SLS

## Ohälsosamt

Vattnet i det nya Åkeshovsbadet är direkt ohälsosamt vid simträning, hävdar simmarna i Stockholm. De har av den höga klorhalten i bassängen fått ögoninflammationer. Hälsovårdsnämnden har tagit en rad vattenprover och funnit att vattnet åtminstone inte är bakteriologiskt farligt.

Även idrotts- och friluftsstyrelsens tekniska expertis har undersökt bassängen. Simmarna hävdar att badets reningsverk har för dålig kapacitet och närmast är avsett till mindre swimmingpooler i privata trädgårdar. Därför tvingas man höja klorhalten.

Idrottsstyrelsens ingenjörer hoppas att genom en del justeringar kunna förbättra reningsverkets kapacitet.

## ETT TIPS INFÖR EM...

— Att andas, det har bara förlorarna råd och tid med...

(USA-tränaren Jim Schultz, när någon av hans simmare tagit mer än 1—3 andetag under ett sprinterlopp på 50 yards.)

## STACKARS KONRADS...

Australiske världsrekordhållaren Jon Konrads var lite dålig i huvudräkning i Beverly Hills häromveckan. Han ledde 1500-metersloppet klart, då han tappade räkningen på längderna och satte igång en jättespurt. Han slog näven i kaklet vid 1400 i stället för 1500 meter. Sedan orkade inte Konrads mycket mer. Rose vann på 17.49,1 — Konrads blev 4:a på 18.08,5...



# Nadas Vattenpoloskola

Förutom uppnående av en god kondition och teknik följer under hand ett planmässigt inlärande av spelsystem. Systemet är en ram inom vilken spelarna placerar sig och försöker utföra sina uppgifter under spelet. Bara om samtliga spelare är medvetna om sina tilldelade uppgifter och därigenom kan handla automatiskt så kan angreppsplanen rätt fullföljas.

Spelsystemet användes emellertid bara så länge som laget har initiativet. Om motståndaren kommer till anfall måste samtliga spelare övergående deltaga i försvaret. Sedan motståndarens anfall avväjts skall spelarna vid första bästa tillfälle genast återgå till sina ursprungliga platser för att kunna uppfylla de från början uppgjorda planerna.

Spelsystemet skall baseras på varje spelares personliga egenskaper. Spelarna placerar sig beroende av planens storlek på så sätt att i varje punkt ett bestämt jämnviktsläge uppstår.

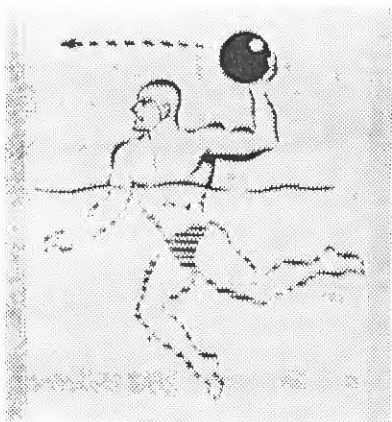
Spelsystemet skall ständigt analyseras och inövas. Inom den antagna uppställningen har alltså varje spelare sin angränsade uppgift.

Detta bör dock ej innebära, att en och samma spelare uteslutande bara kan spela på sin förutbestämda plats. Under spelet förekommer sådana situationer, där spelarna lämnar sina ursprungliga platser eller måste växla plats. Väsentligt är ändringarna år 1960 med 4x5 min. spelatt varje spelare på varje plats är likvärdig med sin medspelare. Detta är nu, sedan man får använda sig av fyra reservspelare, också av avgörande betydelse.

Möjligheterna att återgå till de ursprungliga platserna är många. T.ex. då bollen lämnat planen, då hörnkast och straffkast dömts osv. Tränaren skall utbildna sina spelare så att var och en kan intaga sin medspelares plats på planen. Därvid måste varje spelares speciella egenskaper i förväg analyseras med avseende på teknisk färdighet, snabbhet, kampförmåga, vikt etc.

Slutligen måste man betona och understryka att taktik och system är helt olika begrepp. Spelsystemet är som ovan sagts en i förväg bestämd ram med fixerade uppgifter för var och en.

Med taktik förstår vi en sådan plan, som göres upp från match till match och i vilken det egna och motståndarens spelsätt analyseras, väder och solsken spelplanens mått och inte minst domarens ev. egenheter tages i beaktande etc.



*Ett vanligt skott. — Obs. bollbållningen och kroppsläget.*

Flera spelsystem är bekanta. Det äldsta och i Sverige mest brukliga är "treforwardssystemet".

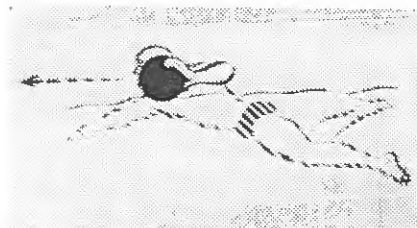
Uppställningen vid detta system är att de båda backarna placerar sig på fyrameterslinjen framför det egna målet, centerhalven i mitten av spelplanen och de tre forwards framför motståndarmålet på fyra-meterslinjen. Systemet stöder sig huvudsakligen på centerns teknik och skjutförmåga, då han befinner sig i mitten framför motståndarmålet. Till en början försökte hela laget att förse denna center med bra pass och dennes uppgift var att förvandla dessa pass till mål genom hårda, välplacerade skott.

Naturligtvis täcktes denna center av motståndarens bästa back, som alltid försökte hindra centern på alla sätt att skjuta. Så uppstod en ständig tvekamp mellan centern och backen på ömse sidor om spelplanen. Likaledes uppstod närkampen överallt på planen i det syftet att hindra motståndaren att passa bollar upp till centern.

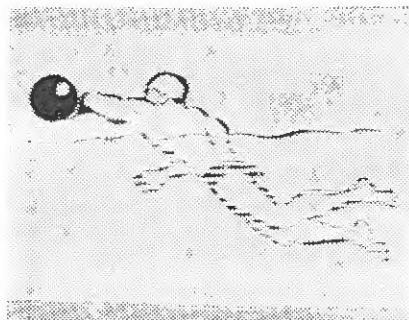
I de små och smala bassängerna var det aldrig fråga om rörelse eller fränsimningar. Den som försökte simma upp bakifrån hindrades av den egna orörliga forwardskedjan. Det hette "en bra passning är snabbare, än den snabbaste simmare".

Då emellertid de täckande backarna mycket försvårade ett välriktat skott från centern utvecklades ett sådant spelsätt, där man försökte raga bollen, ej från vattenytan utan i luften i huvudhöjd och passa den vidare till nästa spelare. Man uppnådde därvid en sådan skicklighet, att bollen många gånger gick i luften från man till man direkt in i motståndarmålet.

Med sprintersimningens utveckling och tillkomsten av större simbassänger för-



*Ett stötskott*



*Vanliga skruven bakåt med vänster hand.*

sökte några snabba simmare finna fria spelytor genom att rycka sig loss ifrån resp. simma ifrån sina markerande motspelare. Efter de första lyckade aktionerna utvidgades det rörliga spelet till hela laget. Endast två spelare förblev tillsväradare orörliga på sina platser, centern och ena backen. Centerns uppgift mitt framför motståndarmålet blev oförändrad, likaså hade ena backen uteslutande den uppgiften att markera centern och hindra honom att skjuta. Däremot har den andra backen försökt att komma loss från sin motståndare och deltaga i anfalllet tillsammans med övriga kedjespelare.

Den ena täckande backen benämndes "positionsback", den andre däremot "rörlig back".

Efter regeländringarna 1950, då det blev tillåtet med fri rörelse även efter det rörliga spelet i allmänhet omfattat hela att domaren blåst för frikast, har det laget. Detta betydde emellertid ej att centerns plats blev obesatt utan att en spelare, kanske ej alltid en och samma försökte intaga centerns ogynnsamma plats.

Centerns dominerande roll upprätthölls alltså, trots de ständiga regeländringarna och det allmänna målet att i det moderna spelet allt skulle tjäna rörelsen. Även de båda yttrarna på ömse sidor om centern höll sina platser besatta även om rörelsen blev mer markerad. Treforwardssystemet bibehölls alltså även om man ej kan tala om positionsspel.

I allmänhet kan man karaktärisera spelet så, att efter uppsimning av spelarna från bakre linjen bollen passas till främs-



# KONSTSIM

Set Hjärpe fortsätter här med sina erfarenheter från sin studieresa till Holland i höstas. Denna gång ger han oss några synpunkter på hur vissa av de rörelser, som tidigare behandlats i Simsport bör utföras enligt holländsk uppfattning. Därjämte får vi lära oss ett par nya rörelser.

Skovling utfördes på samma sätt som hos oss. Man höll dock ej så strängt på att armarna skall hållas längs sidorna. En avvikning upp till 30° tilläts. Där emot hålls strängt på att i sträckt bröstläge tårna och i sträckt ryggläge hälarerna hela tiden var i vattenytan. Detta är en av grundelementen, som man skall lära eleverna, ty det är en av de viktigaste förutsättningarna för att de skall kunna utföra alla de rörelser, som innehåller dessa grundställningar.

Karet (524) var den första figuren, som inlärdes samt växling mellan sträckt ryggläge och karet.



Fig. 1.

ta linjen, där man förväntar sig att mål skall kunna skjutas.

Vid den olympiska vattenpoloturneringen i Rom, där lagen till övervägande del försökte tillämpa det rörliga spelet, kunde man dock konstatera att nära hälften av målen gjordes genom och efter positionsspel. De allra senaste regel-tid och med 2 min. paus mellan varje period och fyra reservspelare, tjäna i ökad utsträckning det rörliga spelet. Ur denna synpunkt måste man betrakta treforwardsspelet som föråldrat, då det ej tjänar rörelsen. Den moderna uppfattningen att varje spelsystem skall vara lätt överblickbart och genomförbart uppfylles väl av treforwardssystemet, dock motsvarar det ej det kravet att den större, bredare spelplanen skall kunna utnyttjas helt.

Dessutom skall spelarna enligt de moderna spelmetoderna om möjligt fördelas så över planen att deras aktionsradier blir stora. I treforwardsspelet hindrar forwards varandra sinsemellan i sina rörelser och kan svårligen nå in i bakre linjerna. Skjutvinkeln för sidospelarna är ogynnsam. Sökandet efter nya metoder kommer säkerligen att fortsättas.

**Utgångsläge:** Sträckt ryggläge.

**Utförande:** Knäna dras upp så långt som möjligt mot hakan. Detta sker med bägge benen samtidigt. I detta läge roteras kroppen genom skovling runt sin lodräta axel ett eller flera varv.

**Slutläge:** Sträckt ryggläge.

**Utbildningsanvisning:** Kontrollera att hela underbenen och tårna under hela rörelsen är i vattenytan.

**Baklänges kullerbyttan, grupperad (417),** lärde holländarna ut på följande sätt, om eleverna icke enbart genom instruktion och förevisning kunde utföra figuren. Instruktionen ställer sig i vattnet, lägger höger hand på elevens panna och för denna nedåt-bakåt. Vänster hand understöder rörelsen genom att ta om benen vid vrister-na. Kontrollera att hakan hela tiden är tryckt mot bröstet. Var noga med att utforma rörelsen momentvis. Mellan varje moment skall det vara ett tydligt uppehåll. Rörelsen utförs alltså:

Mom. 1: Intag sträckt ryggläge.

Mom. 2: Intag "kar"-ställning.

Mom. 3: Utför kullerbyttan så att "kar"-ställning åter erhålls.

Mom. 4: Intag sträckt ryggläge.

Så skall vi gå över till en något svårare rörelse, som fordrar koncentration och vattenvana.

Delfin (201).

**Delfin (Dolphin, Delphin, Dolfijn)** nr 201, svårighetsgrad 1,5.

**Utgångsläge:** Sträckt ryggläge.

**Utförande:** Genom skovling med huvudet före beskriver kroppen en cirkel.

**Slutläge:** Sträckt ryggläge, varvid tåpspetsarna är på den plats, som huvudet hade i utgångsläget.

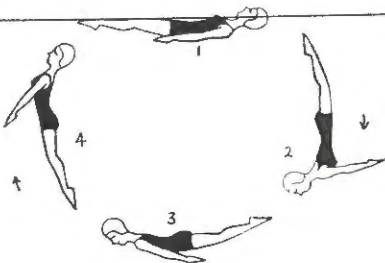


Fig. 2

Att observera! Kroppen skall hållas i sträckt ryggläge under rörelsen fram till den plats huvudet hade då figuren började. På motsvarande sätt intas sträckt ryggläge efter det cirkeln fullbordats.

Cirkelns diameter är 2—3 m beroende på elevens längd. Hela rörelsen skall utföras i ett moment. Armarnas rörelseschema är valfritt. De får dock ej vara ovanför vattenytan. Ej heller bör de röras så nära ytan att de förorsakar vattenvirvlar.

**Utbildningsanvisningar:** Börja med fötterna i skumrännan eller ännu bättre vid en trappa på det steg, som är närmast under vattenytan. Intag sträckt ryggläge med armarna längs sidorna. Böj huvudet bakåt. Kontrollera att övriga delen av kroppen fortfarande ligger i sträckt ryggläge. Böj övre delen av kroppen bakåt. Kontrollera att övriga delen av kroppen ligger kvar i utsträckt ryggläge. För armarna utåt cirka 45°, nedåt-uppåt med handflatorna uppåt. Släpp med fötterna taget om skumrännan (motsvarande) och låt kroppen beskriva en cirkelbåge nedåt. När detta går bra intag sträckt ryggläge vinkelrätt mot bassängkanten och med huvudet cirka 1,5 m från denna. Utför figuren enligt ovan varvid hela cirkeln fullbordas.

Kontrollera att fötterna kommer upp exakt på den plats huvudet innehade vid figurens början, att det sträckta rygg-läget behålls (intas) enligt ovan och att kroppen följer cirkelbågen.

**Vanliga fel:** Cirkeln blir en liggande ellips på grund av för ringa böjning i övre delen av ryggen. Träna ytterligare ryggböjningen vid bassängkanten.

Figuren utförs som en stående ellips på grund av att ryggböjningen ej bibehållits under hela rörelsen. Träna ytterligare med början med huvudet 1,5 m från bassängkanten.

Cirkelbågen följs ej på grund av att knäna böjs — vanligen nära figurens djupaste del.

Fötterna flyter upp till ytan för tidigt på grund av att farten i den framåtgående rörelsen minskar eller genom att sträckt ryggläge intas för tidigt.

## IDROTTSPLATSREDSKAP

Vändkors och utgångsgrindar till simhallar och badplatser - Olika simredskap - Polo-, woleybolls- och basketbollsnet m.m.

★

## Svensk Idrottsplatsmaterial

Söderköping - Tel. 0121/113 46

Norrköping - Tel. 011/327 88



SVENSKA SIMFÖRBUNDET

Sveavägen 29, STOCKHOLM  
Telefon 10 63 92, 10 61 92

PRISLISTA

(gällande från den 1 maj 1962)



(Prisplakett)

Ungdomens simmärken:

Järn	1:50
Brons	1:50
Silver	2:—
Kandidatmärke	2:50
Kandidatmärke tyg	1:50

Magistermärken:

Järn	3:—
Brons	3:50
Brons, miniatyr	3:50
Silver	4:50
Silver, miniatyr	4:50
Guld	5:50
Guld, miniatyr	5:50
Guld med emalj	6:50
Guld med emalj, miniatyr	6:50

Påbyggnadsplaketten:

Brons	6:50
Försilvråd	9:50
Förgylld	12:50

Elitmärken:

Brosch	7:50
Miniatyr	7:50

Simhoppningsmärken:

Järn	1:50
Brons	2:50
Silver	3:—

Diplom:

Kandidatdiplom:	
utan textning	1:50
med textning	2:—
Magisterdiplom:	
utan textning	2:—
med textning	2:50
Pillövskrans	1:50
Eklövskrans	1:50

Plaketter:

Promotorplakett	7:—
Försilvråde "Prima" och "Primus"	5:—
Brons "Ultima" och "Ultimus"	4:—
Prisplakett, brons	3:50
Prisplakett, silver	4:—

Standardmedaljer:

Brons	4:—
Brons, miniatyr	2:—
Silver	6:50
Silver, miniatyr	3:—
Gravering per bokstav	—:12

Simmateriel:

Simdräkt, dam (nylon)	15:—
Underbyxa, dam	2:75
Badmössa	1:35
Tävlingsbyxa, herr (nylon) simning	9:75
Tävlingsbyxa, herr (lastex) simhopp	12:50
Tävlingsbyxa, herr (battist) polo	12:50
Kandidatbyxa	3:—
Magisterbyxa	4:—
Poloboll "Cup Star"	48:—
Polomössor, numrerade, per sätt (11 st)	22:—
Potomössor, onumrerade, per styck	2:25
Domarflagga	3:50
Måldomarflagga vit och röd, per styck	2:75
Tidur för vattenpolo	75:—
Tidur för simning 1/10 sek.	51:75
Glasfibersvikt	975:—
Svikt, lamellbyggd	265:—
Svikt, furu	195:—
Sviktmatte	46:—
Livräddningsattrapp	35:—
Crawlplatta, kork	7:50
Avgränsningslina per met.	2:20
Badsandaler, av gummi i färger 34—39	2:50
Badsandaler, av gummi i färger 40—45	2:75
Djupdykningssänke för utomhusbruk	6:—
Djupdykningssänke för inomhusbruk	7:—
Simdyna, kork med låsanordning	18:—

Litteratur:

Stadgar och tävlingsbestämmelser	2:—
Poängtabell, hopp	1:—
Tävlingsprotokoll, hopp	2:—
Generalprotokoll, hopp (5 st)	—:25
Tävlingsprotokoll, polo	1:—
Statistikort	—:05
Affischer, per st	—:20
Lärobok "Simhopp från grunden"	2:—
Lärobok "Simhoppning 1 meters svikt"	1:—

MÄRKESOMBUDSMÄN

- Blekinge Simförbund: Stig Skottén, Byggmästaregatan 3, Karlskrona.  
 Dalarnas Simförbund: Nils Håkansson, Hällsjövägen 21, Borlänge.  
 Gotlands Simförbund: Ake Lindén, Solbergabadet, Visby.  
 Gästriklands Simförbund: Harry Nordh, Strömbadet, Gävle.  
 Göteborgs Simförbund: Göteborgs Simsällskap, Kungssportsavenyen 24, Gbg.  
 Jämtland-Härjedalens Simförbund: Hjärdiis Stern, Varmbadhuset, Östersund.  
 Närkes Simförbund: David Öberg, Herzig Karls allé 49 a, Örebro.  
 Skånes Simförbund: Enar Petersson, Säbygatan 15, Landskrona.  
 Smålands Simförbund: Allan Svensson, Box 1072, Jönköping.  
 Södermanlands Simförbund: Börje Petersson, Simhallen, Vingåker.  
 Värmlands Simförbund: Bertil Brodelius, Odelbergsvägen 11 B, Degerfors.  
 Västergötlands Simförbund: Karl Ivar Wetterlind, Husabygatan 6, Lidköping.  
 Västmanlands Simförbund: Rolf Vätteros, Kristiansborgsbadet, Västerås.  
 Östergötlands Simförbund: Gunnar Fernebrink, Storgatan 10 B, Motala.

★

Segev för Uppland

Uppland vann juniormatchen mot Sörmland med 64—63 i Norrtälje. Bland resultaten: 200 br damer: Kristina Kallerhult, S 3.09,9. 100 fritt: Lena Johansson, U 1.11,0. 100 rygg: Gunilla Lundqvist, U 1.15,4. 100 fjärl: Ragna Ferneman, U 1.22,1. 100 fritt herrar: Hans Rosendahl, S 1.01,2. 200 bröst: Torgny Rasmusson, U 2.48,4. 400 fritt: Hans Rosendahl 4.55,9; 2. Sten Ekman, S 5.02,1.

NORDWALL 57,1

I en hollandsuttagning måndagen den 9/4 vann Bengt Nordwall på 57,1 trots en totalmissad vändning. L E Bengtsson hade 57,8 och Jan Lundin 58,0.

FERIEARBETE

Manlig livräddningskunnig studerande ej under 18 år erhåller plats såsom badvakt vid simstadion i Nynäshamn under tiden 25 juni—25 augusti 1962. Magistervärdighet erfordras. Närmare upplysningar lämnas av badföreståndare Arne Svensson, tel. 0752/109 16, 113 81. Svar med referenser och lönesanspråk till

Nynäshamns Sim- och Livräddningssällskap

Vikingavägen 39, Nynäshamn

Svenska Simförbundets kansli (Sveavägen 29, Stockholm) håller under tiden 1 juni—15 september följande expeditionstider:

Vardagar kl. 08.30—16.00 Lördagar STANGT

Beakta dessa tider och insänd beställningar i god tid före lördagarna. Sekretariatet har jourtjänst lördagar kl. 09.00—13.00 men effektuerar ej beställningar.



## Polisen satte medleyrekord

Stockholmspolisen förbättrade vid simtävlingar i Forsgrénas badet sitt eget svenska rekord på 4x100 m medley med 1,7 sek till 4.24,0, deltider var: rygg Ronnie Paleski 1.08,9, bröst Tommie Lindström 1.13,9, fjärlil Håkan Bengtsson 1.03,5 och fritt Jan Lundin 57,7.

Herrar, 100 m rygg: 1. Leif Sjöblom, Sundbyberg 1.06,4; 2. Hans Eriksson, SKK 1.07,7. 100 m bröstsim: 1. Tommie Lindström, Polisen. 200 m bröst: 1. Ronnie Svensson, Polisen 2.50.2. 100 m fjärlil: 1. Jan Lundin, Polisen 1.50,7; 2. Håkan Bengtsson, d:o 1.05,7.

Damer, 100 m fritt: 1. Margareta Rylander, Neptun 1.07,5; 2. Anncha Claesson, Polisen 1.08,0. 100 m rygg: 1. Lena Bengtsson, Neptun 1.16,8. 100 m bröstsim: 1. Karen Jensen, SKK 1.27,5.

## Malmö 20-manna

En rad utmärkta resultat nåddes vid de individuella tävlingarna i samband med Malmö simsällskaps 20-manna simningar i Malmö.

I ett handikapplopp 100 m fjärlil för damer fick sålunda Kristina Larsson, Ran noterat utmärkta 1.12,3 och i 100 m bröst för herrar vann Roland Lundin, Ran med 1.13,0, nytt skånst rekord och blott 3/10 över svenska rekordet. Tvåa blev Axel Severson, Ran, med 1.14,8.

100 fritt: 1. Tommy Rosenqvist, Attack 59,2; 2. Leif Olsson, Poseidon 59,6.

100 fritt: 1. Eva Schalén, Poseidon 1.10,9; 2. Ingrid Ahlström, MS 1.11,8.

20x50 fritt herrar: 1. MS 9.15,5 (rekord); 2. Poseidon 9.31,0; 3. Ran 9.34,3; 4. Trelleborg 9.42,3.

20x50 fritt damer: 1. Poseidon 1.01,6 (rekord); 2. Ran 1.14,5; 3. Limhamn 1.15,2. MS diskades för överväxling.

## Kickan 50 år

En av Sveriges stora simhopperskor Ingeborg Ingers, Hälsingborg, fyllde den 19 april 50 år. Hon är i simmarkets mera känd som "Kickan" Sjöquist. Hon

Simlärare sökes till Saltö Simstation, Karlskrona, under juli månad.

Ansökan ska vara Karlskrona Simsällskap, tillbanda senast den 10 juni 1962.

Närmare upplysningar kan lämnas på tel. 0455/159 50.

## Han har tiggat ihop en buss

★ För knappa tre månader sedan tog Kalmar simsällskaps tränare Stig Callenberg portföljen i ena handen och en insamlingslista i den andra för att ge sig ut på tiggerstrått. Hans dröm var då att få ihop pengar till en mindre buss, som KS-arna skulle färdas i till tävlingar och till träningen i Oskarshamn. 13 000 kronor skulle bussen kosta.

★ Nu i början av maj är Callenbergs dröm mycket nära verkligheten. 11 400 kronor har välviliga företagsledare och enskilda i Kalmar och Nybro (!) skänkt, skriver Barometern.

★ Till sommaren utnyttjas bussen, som kan ta ett tiotal personer, flitigt. Den 11—26 juni har KS hyrt in sig på Ronneby Brunn. Cirka 3 000:— kostar kalaset. Man började spara till den resan redan i höstas. Tre kronor i veckan har deltagarna lagt i en sparkassa och dessutom har man haft en stående åttaraderssystem varje tipsomgång. 300 kronor har det gett hittills.

var svensk mästarinna fyra gånger och blev fyra i Los Angelesolympiaden, slagen endast av amerikanskorna.

★

## Simhall i Karlshamn

Går allt efter ritningarna får Karlshamn en simhall om något år för en kostnad på mellan två och tre miljoner kronor. Vid ett regionsammanträde i Asarum mellan de fyra berörda kommunerna var man ganska eniga och arbetsutskottet kommer att få i uppdrag att arbeta vidare på frågan i samråd med expertis.

★

## Anders Backlund nytt bröstbopp

Mariestadspojken Anders Backlund motsvarade sitt rykte som ett stort bröstsimmarlöfte då han i klubbmatchen Karlskoga—Mariestad gav juniormästaren Christer Svensson en match fram till kaklet. Många påstod att Anders vann, men domarna gav Christer segern med tiden 2.51,4 mot Anders 2.51,7. Karlskoga vann matchen med 63—53. På 100 fritt hade Leif Stormark 1.00,4, Pelle Jernberg 1.01,8. Jernberg vann fjärlilsimmet på 1.10,0.

## Rosendahl 2.06,8 i Borås-tävling

Hans Rosendahl, Katrineholm, slog överraskande Mats Svensson, Elfsborg, på 200 meter fritt vid tävlingar i Boråsbadet på söndagen och satte samtidigt nytt distriktsrekord med tiden 2.06,8, två tiondelar före elfsborgaren. Marianne Ekdahl noterade nytt västgötarekord på 100 meter ryggsim med tiden 5.16,3 och slog Birgitta Friberg, Neptun, med ett par meter.

Inger Thorngren vann 200 frisisim damer: 1. Inger Thorngren, Uppsala 2.23,7; 2. Elisabeth Ljunggren, Neptun 2.24,6; 3) Ann-Charlotte Lilja, Najaden, Göteborg 2.24,9.

100 m fjärlilsim, herrar: 1) Pelle Jernberg, Mariestad 1.03,4; 2. Ulf-Göran Johansson, Elfsborg 1.05,5.

100 m rygg: 1. Marianne Ekdahl, Elfsborg 1.16,3. (Nytt västgötarekord.)

## 47-årig norska slog 13-åriga Margareta

Värmland vann simkampen mot Oslo med 157 poäng mot 111. Av norrmännen lyckades Christer Bjarne bäst då han i lagkapten nådde 1.04,4 i fjärlilsim, dvs. en tiondel från norska rekordet.

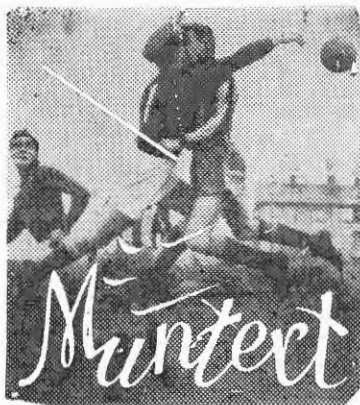
Av svenskarna blev Bengt Rydahl bäst med tre grensegrar. I damernas svikthopp vann 47-åriga Inger Nordö, Norge, före den 13-åriga svenska mästarinna Margareta Sehlin.

Sedan Mariestad fått sitt fina inomhusbad har skövdesimmarna fått bita i det sura äpplet och finna sig i att bli distanserade. Men att döma av den senaste hållna klubbmatchen mellan de två antagonisterna kommer Skövde att från och med nu och ett tag framöver dominera, ty Skövde tog hem slutsegern med de klara siffrorna 146—151. Nu saknade visserligen Mariestad sitt triumfkort Pelle Jernberg, men hans medverkan hade knappast kunnat ändrat utgången av klubbmatchen. Bland resultatet märks skövdeflickorna Birgitta Sjöbergs 1.08,6 på 100 fritt och Birgitta Larms 1.28,0 på 100 bröstsim. Birgitta Sjöberg nådde även 1.17,2 på 100 fjärlilsim. Klubbmatchen gick i Skövdes Volvobad.

## REVANSCH?

Den svenska förtruppen i Rotterdam fick bud om returmatch 1963. Holländarna vill gärna komma till Sverige och nya Eriksdalsbadet i Stockholm vid ungefär samma tidpunkt som nu.





Stockholmspolisens uttagingskommitté vid simmar-SM fick sig en verklig tankeställare efter 4x100 fritt för herrar.

Stig Ohlsson och Åke Lindgren sarsade hårt på bästa laget i fåfängt hopp om att kunna bjuda Neptun spetsen, men man satsade inte bättre än att allra bästa mannen hamnade i andralaget.

Det var fjärilsimmaren Håkan Bengtsson som i lätt ilska presenterade 57,8. Det var plåster på sårn för petningen ur A-laget och för nederlaget på 100 m fjärilsim.

Bäste man i Polisens förstalag, Jan Lundin, hade 58,1, alltså tre tiondelar sämre än Håkan Bengtsson. Med Bengtsson i laget hade Polisen förmodligen tagit Elfsborgs silverplats på 4x100 m.

### INTE SÅ FARLIGT . . .

*"I våras vid inryckningen sa jag att jag tog militärtjänsten som ett nyttigt mellanår. Det har visat sig att min beräkning stämt. Det är inte bara det att jag nog aldrig förr varit så fysiskt stark som efter de här månaderna, utan jag har haft mycket bra träningsmöjligheter också. Praktiskt taget varje dag utom under tredje skedet i oktober och november har jag kunnat vara i gymnastiksalen eller på idrottsplatsen efter tjänstens slut. Man har anledning att vara tacksam mot befälet på kompaniet som varit så förstående."*

(Höjdhopparen Kjell-Åke "Sörmarkarn" Nilsson, I 2:s kamrattidning Värmlands Örn.)



### MONA-LISA GÖR KONSTINSATS

Svenska mästarrinnan i många grenar Mona-Lisa Englund-Christin har besökt Norrtälje och instruerat ett 100-tal gymnastiklärarinnor om konstsim. Lärarinnorna var mycket intresserade, men trodde att sporten skulle bli svår att föra in i skolorna.

Mona-Lisa har accepterat att leda en kurs. Hon undervisar f.n. bl.a. i dans vid GCI. Set Hjärpe är mycket belåten med möjligheten till samarbete.

Chet Jastremski, USA, segrade på 200 m bröstsim då japanska inomhusmästerskapen i simning inleddes i Tokyo. Jastremski klockades för 2.36,2, vilket dock är 6,6 sek. sämre än hans världsrekord. Ett av Japans stora hopp, 18-åriga Kenjiro Matsumoto, kom tvåa på 2.36,6.

Ytterligare fyra USA-segrar noterades. 21-åriga Steve Jackman vann 100 m fritt på 54,6. Det var första gången som någon i Japan avverkade distansen under 55 sek.

På 200 m fjäril vann Larry Schulhof med 2.16,6, och på 400 m fritt tog 16-åriga Don Schollander hem segern med 4.29,5. Ted Stickles utklassade sina konkurrenter på 400 m medley och vann på 5.15,5.

Enda japanska segern kom på 100 m rygg där Shigeo Fukushima sam på 1.05,3.

### SUCK FRÅN EN GAMMAL ÄKTA MAN:

— John, hur har du tänkt att vi ska fira vår silverbröllopsdag?

— Vad säger du om en tyst minut, sa John.

### LANDSKRONA SLÅR STORT SLAG FÖR SIMSPORTEN

Landskrona stad tänker slå ett stort slag för simsporten till ett pris av 8 miljoner kronor. För det skall man bygga en varmbadhus med 25-metersbassäng och ett friluftsbad med en 50-metersbassäng som får tempererat vatten. Redan i maj månad skall träningen kunna påbörjas i stadens nya simstadion.

### Polorapport från Norrland

Rikspoloinstruktören Nandor Nadas har under fem veckors tid varit stationerad i Norrland och har på fyra olika platser försökt få fart på polospelandet. I sin reserapport berör Nadas de problem och svårigheter som finns uppe i norr och framlägger förslag för polosportens bedrivande:

Efter min instruktionsresa i Norrland till Kiruna—Boden—Luleå—Munksund kan jag konstatera, att det nuvarande läget för polosporten i Norrland är problematiskt och svårloöst och förhållandena är i mångt och mycket ännu mer svårbemästrade nu än då jag var där åren 1958 och 1959.

Orsaken härtill är inte endast de stora avstånden mellan Norrbotten och Mellansverige utan också att polocentrat Boden—Munksund ligger för långt från Kiruna och att det sedan inte finns tillstymmelse till polospelutövande söder om Skellefteå. Resorna för ett lag bestående av 10—11 spelare jämte ledare drar följaktligen mycket stora kostnader.

Dessutom kan man inte räkna med att kunna spela polo utomhus sommartid utan får koncentrera sig på polo som vintersport och därvid råkar man ut för stark konkurrens från de populära vinteridrotterna ishockey och bandy. Det är naturligtvis svårt få ungdomen att intressera sig för polosporten eftersom det spelas alldeles för få matcher. Mellan Boden och Munksund spelas t.ex. bara en match per år.

Man skall dock inte se alltför mörkt på tingen. Norrbotten besegrade dock Nordfinland med 10—0 i Uleåborg och det faktum att polospel utövas på ett flertal platser föranleder en optimistisk framtidsbedömning.

Kiruna: fyra polobegåvade spelare finns att tillgå vilka har bra kondition och snabbhet.

Boden: Intresset är nu sämre än åren 1958—1959, men spelstandarden är trots detta högst i Norrbotten.

Luleå: Spelarna här är endast nybörjare och det saknas ledare och tränare.

Munksund: Här är intresset störst och det finns 12—14 väldisciplinerade spelare, även om en del av dem är i äldsta laget. Publikintresset är utomordentligt.

I det läge polosporten hamnat i i Norrbotten vill jag föreslå följande:

1) En poloserie med två omgångar med 5-mannalag. Man kan räkna med deltagande från Kiruna (1 lag), Boden (2 lag), Luleå (1 lag) och Munksund (2 lag) samr ev. med Malmberget och Skellefteå.

Denna serie skulle kunna genomföras då den blir ekonomiskt billig genom att lagen kan resa i en bil.



# **SJÖÖ FABRIKS AB**

Industrivägen 1 B — SOLNA  
Telefon växel 27 28 80

**Rostfria diskbänkar**  
**Diskrumsinredningar**  
**Specialverkstad för rostfri plåt**  
**Bardiskar - Mjölkpumpar**  
**Storköksinredningar**  
**Snickerier**

## **För anläggningar med anspråk:**

Maskinstampade betongplattor av hög kvalitet i utförande enl. Kommunal-Tekn. Föreningens normer

**Blästrad granit- eller marmorkross i vackra ytutföranden**

Bese och gå på de behagliga plattorna vid nya Brunshotellet i Ronneby - tillverkade av

## **AB Föreningsindustrier**

Betongvarufabriken i Mörrum

## **Restaurant CATTELIN**

Storkyrkobrinken 9 - Tel. 20 18 18

\*

*Dit går vi simmare och äter  
mycket gott efter tävlingarna*

*ab* **ÅETÅ** *tryck*

- ★ BOKTRYCK
- ★ DJUPTRYCK
- ★ OFFSET
- ★ BOKBINDERI

*Konsultera oss om Ni har  
några trycksaksproblem.  
Vi hjälper Er gärna*

*ab* **ÅETÅ** *tryck*

TORSGATAN 21 STOCKHOLM VA  
Telefon 34 90 00

## **KLUBBMÄRKEN**

Våra sydda märken i plast är absolut vattensäkra. Därför idealiska för simmare. Sänd oss Er klubb-nål eller dylikt så erhåller ni omedelbart offert och prov.

**C. Andersson & Co - Sunne**

Tel. 0565/112 25

## **Svenska Emalj arbeten**

Selebovägen 13 - ENSKEDE - Telefon 59 55 15

\*

Vi tillverka

**Föreningsmärken - Medaljer - Plaketter**  
av bästa kvalitet. Förslag och offert på begäran!



# Skall Ni undervisa i simning i sommar?

*Då har Ni nytta av*

**Helge Lundstedt**

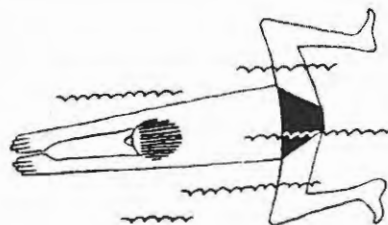
## LÄR DIG SIMMA

3:e omarbetade upplagan. Auktoriserad av Svenska Livräddningssällskapet

Ger handledning i simning och livräddning  
Innehåller praktiska råd för simskolor, fester,  
promotioner m. m. Behandlar i ett särskilt  
kapitel problembarn i simskolan.

"Lär dig simma är en utmärkt handledning för alla,  
som sysslar med någon form av simundervisning, och  
är värd stor spridning." *Sven Lundström i Folkskolan*

**8:50**



### Ljudbildband i färg:

Simning 1, bildband/grammofonskiva	58:—
" " bildband/ljudband	63:—
Simning 2, bildband/grammofonskiva	58:—
" " bildband/ljudband	63:—

**ALMQVIST & WIKSELL**

Box 159 - Stockholm 1 - Postgiro 758

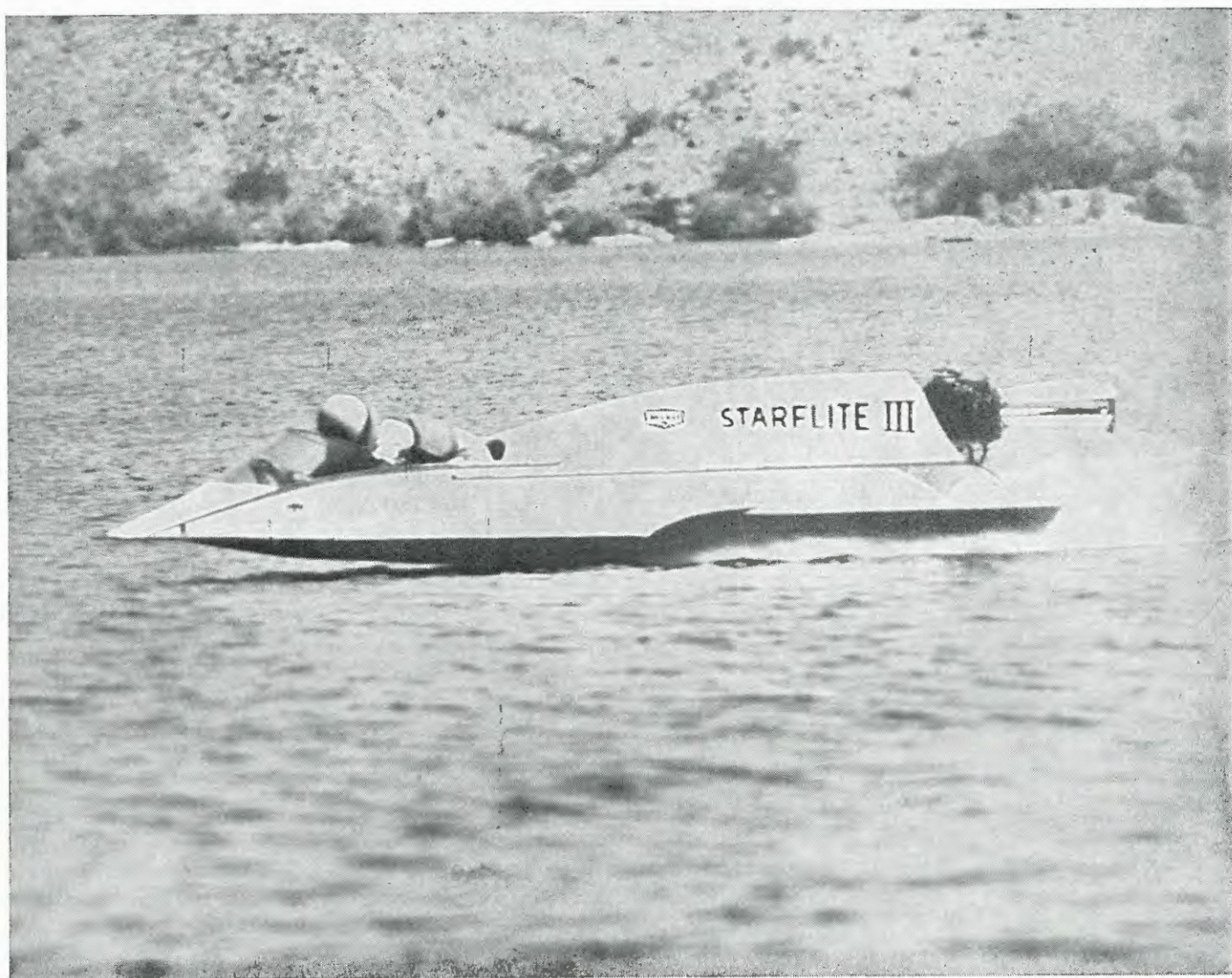


*att bada är roligt...*

*Sven Gillsäter foto*

**ORRJE & CO - RÅDGIVANDE INGENJÖRER OCH ARKITEKTER  
PROJEKTERAR ALLA SLAGS BADANLÄGGNINGAR**





## Nytt världsrekord för utbordare – 197,87 km/tim

Den amerikanske föraren Hubert Entrop uppnådde vid sitt rekordförsök på Havatsu Lake med båten Starflite 3 fantastiska 197,87 km/tim, vilket innebär nytt absolut rekord för utbordare, oavsett klass.

Starflite 3 var utrustad med en Evinrude V 4 och kördes på vanlig Mobil Bensin och Mobiloil Outboard i en bränsleblandning 1:23. Således användes standardbränsle och standardolja vid rekordkörningen — ett utmärkt bevis på Mobil-produkternas höga kvalitet.



*Ständigt en hästlängd före*



**för maximal effekt och största säkerhet**